

A  
286.7  
G76

Joseph Plimsoll Edwards.



FORTY-FIFTH

ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Ligne

PROVINCE OF QUEBEC,

CANADA.



Montreal:

D. BENTLEY & CO., PRINTERS.

1882.



A  
286.714  
G76

1102

A  
286.714  
511

FORTY-FIFTH

# ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Ligne

PROVINCE OF QUEBEC,

CANADA.



Montreal:

D. BENTLEY & CO., PRINTERS, 364 NOTRE DAME STREET.

1882.

## OFFICERS OF THE SOCIETY.

---

REV. A. H. MUNRO.....PRESIDENT.  
JOSEPH RICHARDS.....SEC.-TREASURER.  
REV. T. LAFLEUR.....REC.-SECRETARY.

### Committee :

REV. DR. CLARKE.  
REV. T. LAFLEUR.  
REV. T. RIENDEAU.  
REV. A. L. THERRIEN.  
G. B. MUIR.  
JAMES CORISTINE.  
A. A. AYER.

---

*All Contributions for the Mission to be addressed to*

JOSEPH RICHARDS,  
114 St. Peter Street,  
MONTREAL.

# ANNUAL MEETING,

February 9th, 1882.

---

The Annual Meeting of the Grande Ligne Evangelical Society was held in the parlors of the First Baptist Church. In the absence of the President, the Rev. Dr. Clarke was called to the Chair.

The Minutes of the previous Annual Meeting were read and accepted.

An abstract of the Annual Report was read by Mr. Lafleur; the whole of the Report to be read for revision or correction before a sub-Committee composed of Messrs. Munro, Clarke, Bentley and the Secretary.

The Financial Report was then read subject to revision by auditors appointed—Resolved, that it be made ready for publication. The auditors named are Messrs. Thomas Leeming and G. B. Muir.

Professor Gould, of Newton Theological Institution, was here introduced to the Meeting and said a few kind words.

The following gentlemen, composing the Board for the previous year, were unanimously re-elected:—Revs. A. H. Munro, W. N. Clarke, D.D., T. Lafleur, T. Riendeau, A. L. Therrien; Messrs. Joseph Richards, G. B. Muir, James Coristine, A. A. Ayer.

The new Board met and elected the following officers:—

*President* ..... Rev. A. H. Munro.  
*Treasurer* ..... Mr. Jos. Richards.  
*Secretary* ..... Rev. T. Lafleur.

In the evening, the Ladies' Association had a very successful concert for the benefit of the Mission in the lecture room of the Olivet Baptist Church.

T. LAFLEUR,  
*Secretary.*

ANNALS OF THE

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

VOLUME 1

PART I

1871-1872

1873-1874

1875-1876

1877-1878

1879-1880

1881-1882

1883-1884

1885-1886

1887-1888

1889-1890

1891-1892

1893-1894

1895-1896

1897-1898

1899-1900

FORTY-FIFTH  
ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Ligne.

---

One year is a very short space of time to measure the result of such a work as the one we review to-day. We would prefer, as on some other occasion, to resume in our vista a longer period.

Nevertheless as it is, we have no reason to look at it with discouragement. For want of sufficient means—of more and better qualified laborers for that arduous, difficult and delicate work, we have not been able to make many inroads into the field of Roman Catholicism; though from all our missionary stations we have been radiating near and far with encouraging success. Twice Brother Therrien was called to visit the Ottawa Valley, where the brethren had prepared work for him, and which resulted in several conversions. In Montreal, Grande Ligne, Roxton Pond and Ely several families have been reached. Still it has been especially among those already brought to the knowledge of the Gospel that the spiritual work has been most apparent and cheering. During the past year there have been in the different stations of the Mission an aggregate of thirty-one baptisms. The largest number were performed at Grande Ligne where, besides having the oldest church of the Mission, with ramifications in almost every field, there is the additional advantage over the other stations of having the Institute, which furnishes a large number of young people, some already well disposed, being the children



of former converts, and others just emerging from families half Protestantized. The Grande Ligne Station is now a fair sample of the genuine and progressing work of this Mission, and we venture to say a most encouraging specimen of what we shall attain on a large scale at some future day, if we continue in well-doing. Even in time of vacation on a fair day, the now old and uninviting place of worship is quite filled with French Canadian converts of the neighborhood. It is really pleasant to see vehicle after vehicle arrive on a Sunday morning, filled with decently dressed people—educated, because we have given education to most of them: religious and devout, because they have been taught by the Gospel to worship God in spirit and in truth. It is not, perhaps, too much to say that for country people they have a refined appearance; they are intelligent looking, and more and more prosperous in the very place, as we so well remember, where a few years ago only two French Canadian families had received the Gospel. Evangelical Protestantism is well rooted there among the people; the Roman Catholics know it very well, and respect us. If there was no other proof of it, the increasing area of the beautifully shaded burying ground is there telling the tale of the life, the death, and, as we fully trust, the spiritual immortality of scores of our converts.

One thing is needed more than ever in that old station; it is a church edifice—both for the accommodation of Protestants and also for success among Roman Catholics. Some efforts have already been made towards that object, but the death of the lamented Mr. Roussy, and other untoward circumstances, have brought obstacles in the way.

The Association of our French churches was held at Roxton Pond on the 29th of June. The attendance was large and the meetings interesting, lively, spiritual and profitable. The sermon was preached by the venerable Mr. Normandeau; it was an excellent discourse, toward the end of which he made a touching allusion to the absence of an old fellow-laborer who would no more address us—having gone to his reward, surrounded by the many whom he had brought from darkness to light, from the bondage of sin to a life of godliness and immortality. Our Association Meeting happened to be held on the great fête day of St. Peter and St. Paul. It was a remarkable coincidence, and

doubtless striking also in the eyes of Roman Catholics, that the number of Protestants attending their place of meeting on that day was a good deal larger than those worshipping with the priest. Would to God we could say so of all our places of worship in sight of Roman Catholic churches. We all returned, feeling we had spent a good and profitable day.

During the summer months one of our students occupied the field of Ely, Mr. Jossé having resigned the post—partly on account of impaired health, and also to re-visit France on personal affairs. Another occupied the large field of St. Constant, St. Isidore and La Pigeonnière, with much acceptance by the people. Mr. Bracq, another student who graduated in Arts at McGill College in the spring, is now studying in Newton Theological Institution, after having spent most of his vacation in collecting for the Mission in the New England States. Mr. Parent also, a promising student of McGill, was obliged to discontinue his studies, at least for a time, having overstrained his mental faculties.

We have this year spent a good deal in buildings or repairs on buildings in our Missionary Stations:—For a piece of land and a parsonage at Ely, nearly \$1,000; for repairing the house for the pastor at Grande Ligne, \$400. The new parsonage is just completed at Roxton Pond by the exertions and sacrifices of the pastor and his people; they have applied to us for a share of the insurance money on a former building in that station—about \$400—on which they had a just claim. Thus it will appear that we are quietly but surely establishing ourselves on the soil, taking possession of some land as well as of the minds of the people. We may as well say here, that a most eligible lot of ground for a church building has been bought in Montreal and paid for; also, that it having been decided that a sum of not less than \$10,000 should be subscribed before proceeding to build, the necessary amount has been fully secured.

---

#### GRANDE LIGNE STATION.

Both the school and the church in this old station have had a good record during the past year, as the reports of Messrs. Roux and Therrien will show. We will only mention two items

of importance which are barely touched by one of them. The first is that this station has been sorely tried by sickness since the opening of the school in October. The first on the list was Mrs. Therrien, the excellent help-meet of the worthy pastor of the church, who was ill for several months, and for weeks dangerously so. We are happy to say that she has providentially recovered but is still feeble. At the same time several pupils were sick in the Institute; they are all well now. While Mrs. Therrien was convalescent, it came to be the turn of Mrs. Roux, who until now had been a tower of strength and the main propelling force in the management of the Institute, to succumb also to fatigue and perhaps serious internal disease; it is feared that she may never again be able to perform her former amount of work of supervision and teaching.

The second item is the unscrupulous manner in which the agent of another missionary society has behaved in coming to the very neighborhood of the Institute to offer to several of our former pupils lower terms of admission to his Institute, and promising music lessons in cases which it did not come within our rules to allow them: thus preventing the enforcement of rules for the cultivation of liberality among our converts, and sowing elements of disorganization among them.

#### MR. ROUX'S REPORT.

Since the publication of the last Report we have had two public Examinations, one in April at the close of the winter term, and one on the Queen's birthday to close the spring term. So far as I can remember the numerous friends and parents who honored us with their presence expressed their satisfaction at the results attained, and gave us words of encouragement.

The Institution opened this year earlier than usual—but not too early for the good of the pupils—on the 1st of October. It may not be useless to repeat what has been said many times, that the object of this Institution is with God's blessing to give to our French Canadian Protestant youth, and to the children of Roman Catholic families who are sent to us, such an education as will make of them intelligent, honest and useful members of society

and of our churches, while pointing to them the only way to life and immortality.

Out of 120 applications 63 have been admitted, 59 of whom are now with us—33 boys and 26 girls. Most of them study the usual branches of a common school education in both languages, together with book-keeping, singing and drawing; a more advanced class studies Latin, algebra, geometry, French and English literature, the history of England and of Greece; but all of them, advanced or not, give daily a portion of their time to manual labor—the girls receiving besides, special instruction in sewing, knitting and mending. A few of the older pupils wish to qualify themselves as missionaries, and are anxious to be employed as such during the next summer; may they indeed be prepared at the feet and on the bosom of the Divine Master, for He alone has the words of eternal life!

As usual, we try to make the Bible lesson the lesson *par excellence*. Pastor Therrien had begun the study of the Ten Commandments, when unfortunately he had to leave for a collecting tour in the Western Provinces; we hope he may be able to resume it, to the great delight of his class. During his absence we have tried hard to see if, according to some of the greatest luminaries in the Papal Church, the doctrine of Purgatory was laid down, at least indirectly, in the Word of God; but having utterly failed, we have come to the conclusion that it was best to hold fast to the doctrine once delivered to the saints—that the blood of Jesus Christ cleanses us from all our sins and blots them out, and that our Heavenly Father when He forgives, remembers no more. We are now studying, besides the general doctrines of the gospel, the peculiar doctrine of Trans-substantiation; happy shall we be if at its close, from the youngest to the oldest among us, we had all found the sweet experience that man does not live by the bread that Rome gives, but by the Living Bread which comes down from Heaven.

An interesting feature of this new year is the increased demand for admission from Roman Catholic families; eight of our pupils belong to such families. It is evident that new efforts must be made to meet such demands, as these new comers are very often the means of bringing others to the knowledge of the

Gospel. Such has been the case for a little boy who has been with us two years. His presence here has attracted the attention of several of his relatives and neighbors, one of the latter having joined the school. During the Christmas holidays he related what he had seen and heard, and now we are informed that there is quite a stir in the neighborhood to send us children next year. Shall we refuse them if they are not able to pay the whole price? Shall we allow other institutions to open their doors wide unto them, and thus prepare the way for future divisions in a field so far exclusively ours?

This leads me to speak of a subject which must be seriously dealt with ere long—I mean the exodus of the children of our Baptist families into other Institutions. Now that each denomination has its own schools, in which its peculiar tenets are carefully taught, is it not our duty for many obvious reasons never to shut our doors against any of the sons and daughters of our churches and congregations? Again, it seems to me that we should lower the monthly fee for outsiders, who will not then be tempted in their straightened circumstances to send to other schools where they will not be required to pay even for board and lodging.

Our staff of teachers this year consists of myself and Mrs. Roux, Miss Sherman, from Burlington University, Vermont, and Miss Kinsman, who has now been with us nearly three years. Some of the advanced pupils, especially since Mrs. Roux's protracted illness, have given us efficient help in the departments of both manual labor and studies.

We are happy to be able to say that most of our pupils are doing well; and we are sure that they will never regret the six short months spent under this roof, where the prayers of the departed, even of our Heavenly Friend, have been offered in their behalf.

Regretting that I cannot attend the Annual Meeting,

I am,

Your affectionate servant in the Lord,

CHARLES ROUX.

## MR. THERRIEN'S REPORT.

In God's providence, I have been called to settle here at Grande Ligne as pastor of the church and missionary.

It was not without much "fear and trembling" that I accepted this post as my field of labor. Here had the sainted Mme. Feller and Mr. Roussy begun their labors of faith and love; here they had toiled—the first named thirty, and the last forty-five years. Here, such men as our estimable and beloved brother, Mr. Normandeau, and others had labored faithfully—all much better qualified than myself to occupy this most important station of our Mission. But thinking God had opened the way, I came with my family to Grande Ligne about the 1st of last May. The most pressing duties devolving upon me after my arrival were those of church re-organization. For reasons better known to my venerable predecessor than to myself, church regulations and church work had for a number of years been neglected, owing no doubt in a great measure to failing health. It soon became evident that a new organization was necessary. I found the people generally glad to join in that work; and the thing was done regularly and, I believe, thoroughly. The Sunday-School was also re-organized, and now forms one department of church work and promises to do much good. The number of attendants has increased, and they generally take much interest in the school.

We are happy to say that the Lord has not left us without tokens of his approbation in our work. It has pleased him to draw unto himself nineteen precious souls, who made a confession of their faith by baptism and united with the church. Of these converts ten were pupils of the Institute, and the rest members of the congregation outside the church; ten were lately converted from Romanism, among whom were the father and mother of a respectable family, two of their sons and their two daughters (two other sons of the same family had been baptized not long before); and two others were young women who had come to the knowledge of the truth of the Gospel in their native place on the Ottawa River, and who were directed by a devoted friend to Grande Ligne, where they found a refuge from the per-

secutions of their relatives and friends, and a congenial place to seek Christ and develop their Christian character. One of these two dear sisters having been troubled with her eyesight from infancy, the priest, who in one instance had advised main force to reclaim her from the hands of Protestants into which she had committed herself, attempted to frighten her away from her Protestant bearings by pronouncing upon her the curses of the church and prophesying her complete blindness. It was said as a positive fact that she had afterward become totally blind, whereas on the contrary, with God's blessing and the skillful treatment of her eyes by Dr. Buller, of Montreal (who kindly and generously treated her gratuitously), she is now perfectly well, while the poor priest himself, it is believed, is dying of consumption; may the Lord open *his* eyes that he may see the light of truth before he is called away from this world!

Although other duties have claimed nearly all of my time since I came to Grande Ligne, I have not been permitted to do as much as I could have liked to do among our Catholic friends, yet I have on several occasions borne testimony to the truth in their presence. Some have attended our meetings, and with others I have had conversations which it seems to me must result in some good. I have especially met with two intelligent and well educated young men, and conversed with them for several hours; they in each instance manifested great surprise at many things I pointed out of the Bible.

One encouraging feature of the work here is the increasing liberality of our people for the support of the Gospel; they have this year more than trebled their usual contributions for the support of the pastor and other objects. It is our great ambition to have here a self-supporting church, and we think the time is not far distant when our anticipations will be realized.

I have had the opportunity of visiting again Thurso and Rippon—this last place in company with our devoted brother, Rev. P. H. McEwen—preaching the Gospel to a little company of French Catholics desirous to know the truth. Three of them—heads of families—have renounced popery, and one gives evidence of a change of heart. Brother McEwen devotes a part of his time to this place, and these French people hear him

gladly. However, if a missionary speaking the French language could settle in that vicinity and labor faithfully, we have reason to believe that he would accomplish much good.

A. L. THERRIEN.

---

### MONTREAL STATION.

The work in Montreal is pursued in very much the same way and with the same results as in former years—now with the addition of a few members to the church or congregation, and the losing of two or three or four families at a time by emigration to the United States, where, before long, by far the largest number of our converts will have found their home. Our meetings on Sunday have been generally large and encouraging; those on week days less so, on account of the inconvenience and the great distance of the place of meeting. There are, however, signs of renewed courage and interest among our people at the near prospect of having a place of worship of our own where church life may be better cultivated. We have succeeded so far in this enterprise as to have secured subscriptions—partly paid—amounting to a little more than \$10,000, to have bought the lot—which is entirely paid for—in a central and most eligible place, and to have the plans now ready to begin at once what promises to be a neat place of worship.

The pastor feels that he has had but very little help during the past year from members of the church. One of the deacons on whom he used to rely has been away from home all the year; of the students who used to lend him a helping hand, Mr. Bracq has gone to study in the States, Mr. Massé has been sick during most of the time, and Mr. Parent has not been in the city for more than a year. Nevertheless he has often felt the hand of the Lord in his work and seen tokens of his fatherly approval.

In the early part of the autumn he was sent for one day to visit a sick young woman, who occasionally would come to meeting on a Sunday afternoon and listen with an attention which be-



trayed a great struggle of mind. She was the daughter—the very worldly and giddy daughter—of a sainted mother who died a good many years ago, a member of our church in this city. At the first visit she opened her heart to the pastor; told how well she remembered his visits at the death-bed of her mother, and wished she could die like her—“But I have not lived like her,” she said, “I am a great sinner; do you think I can be saved?” and then she wept bitterly for a long time. On the assurance that there is pardon for the chief of sinners through Jesus Christ, after several visits she began to take comfort, and one day exclaimed “I am saved, I am more than saved, I am happy, and happy forever!” She lingered on several weeks more under the fatal march of consumption, and died peacefully in hope of eternal life. We were sorry to see one so young and once a beautiful creature, now so emaciated, leave a handsome home, which she might have made more happy if she had followed her mother’s example.

It is but very seldom that men of some education and standing in society, who read protestant books, speak against the Priest, and occasionally drop in to our meetings on Sunday, will invite a French Protestant Pastor to their homes, because the women in the house are devoted servants of the priesthood—having been educated in convents. Lately, however, we received such an invitation, and found ourself quite welcome by the lady of the house, even to a conversation on religious subjects. When your new church is built, said the gentleman, I shall attend your place of worship, but as it is now I can but very seldom go in the afternoon. In his opinion the great discussion in the papers on the Laval University question, has shaken to its very foundation the confidence of the French Canadian people in the priest, as they see them quarrelling between themselves as to the seat of authority. We then frankly told him that the shaking of confidence seldom meant anything among Romanists until they went to the Word of God, to form solid conviction for themselves.

For a number of years we have had in our congregation a young Frenchman of talent and education, of singular uprightness of life and generosity, but strongly inclined to skepticism. For some months past he has been a great sufferer, and knew well that he could not live very long. At times he would rebel at the

thought and say that God was very hard with him—so young, so full of life and energy, and still he must die. Knowing his sentiments, and feeling that a duty was laid upon him to reach that soul if possible, the pastor made up his mind before God to perform that duty. He found him alone with his wife; after some conversation the Holy Book was opened and a prayer offered; when they rose, with tears he said, "Come again, come often; it soothes me, it does me good." He died a few days ago, saying to his wife, "It is sweet to die. The Lord will take care of you. I am happy; I am well."

The following letter, addressed to Mr. Lafleur, is from a young man who had attended our place of worship a few times, and whom we sent to the Grande Ligne Institute, not without some misgivings, as we found him, though well related, in a state of great destitution and discouragement.

"DEAR SIR,

"I take a few moments to express my deep gratitude towards you first, and to those who have helped you in doing so much for me. In your kindness and in the charity that forgets its benefactions, I wish you to be convinced that on my part and in my heart the traces of them will never be obliterated. I hope to show you this some day in acts and not only in words. If in the past you have at times met with ungratefulness, I beg you to believe that it will not be so with me because I know what is becoming, and I have the memory of the heart, especially when liberalities fall on one in such delicate and loving ways. You have brought me up from a state of physical and mental degradation to where I was once—it is the gold that makes one rich and the virtues that make the saints. I should have liked to have gone with the other pupils to the great meeting in Montreal, and join my plaudits to those of the others. Nevertheless, that holiday was not lost for me, for it afforded me the opportunity to gain a hard-fought battle—which for me was a moral victory—in a great problem in algebra. Oh! the way of the Gospel is not so hard as that, because one is sustained by present earnestness and by sublime hopes. Oh, sir! believe in the entire sincerity with which I write to you."

## STE. MARIE DE MONNOIR.

ABSTRACT OF THE PASTOR'S REPORT, REV. T. RIENDEAU.

"Much as I could wish to make an interesting report for the dear friends who help us by their means and their prayers, I fear it will resemble the vast area of my field of labor, with here and there only an interesting spot and family. The members of our church and congregation come from five parishes where they are all well-known as Protestants and evangelical Christians, and where they have frequent occasion to bear their testimony to God's truth. While that may be an advantage to disseminate the truth far and wide, it is a great drawback in the way of having large meetings at the chapel, except when the roads and the weather are very favorable. Our meetings have, nevertheless, been generally good and well attended. I am happy and thankful to say that the Sunday ministrations have been kindly appreciated by Protestants and Catholics, the latter saying at times that the sermons of the Protestant minister are better than those of the priest."

Sometime during the spring the missionary, having been now twenty-two years pastor of this church, thought that perhaps a change might be good both for the church and for himself, and consequently offered his resignation. It was refused by a unanimous vote. Feeling cheered by this testimony of confidence, he has decided to remain, encouraged even by Roman Catholics to do so. A doctor in the village, having heard of it, said, "Mr. Riendeau, you must not think of leaving this place; you must die in the midst of us."

During the year we have had five deaths among our people: two children, the Christian mother of a large family, and two old Christians. The latter were of the first converts of this place, and who when they came out of the Church of Rome suffered much persecution for the Gospel's sake; these were sustained by the grace of God during a long Christian life, and have departed in peace.

We have lately rejoiced over the conversion of the wife of a French Canadian lawyer. When yet quite young, she had married her Catholic husband in another part of the country. After

a while they removed to our village. The wife became acquainted with our people and the pastor; after several conversations she saw her error, became very unhappy, and with doubts opened her mind on the subject to her husband and to the priest. The priest advised her to be patient and to pray to the Virgin Mary, and that she would be better after a while. She did so; but finding no peace, she returned to the church of her parents, who follow the Gospel of Jesus Christ. She is now very happy in her mind and in her family, and bears testimony to the grace of God through the prayers of her French Canadian brethren, who have helped her to come out of her trouble and effect this happy change.

Sometime ago in my pastoral visits a young man told me that had given his heart to God, that he believed in Christ as his Saviour, and wished to make profession of his faith in baptism.

Last September, having received a pressing invitation from brother Smith, of Fall River, to be present at his ordination, I took this occasion to visit numerous friends who had been converted in Canada by the instrumentality of missionaries then connected with the Grande Ligne Mission. Present at this ordination were five missionaries who had been teachers or students at the Mission House. I had the privilege of visiting them at their homes, and of preaching at several of their missionary fields among French Canadians in such places as Fall River, Providence, Central Falls, Putnam, Danielsonville, Worcester, Manchester, Lowell, Waterville, etc., etc.

---

#### SOUTH ELY.

The church and field of Ely has been left vacant by the resignation of Mr. Jousse, owing to feeble health and the claims of his personal affairs in France. The Board sent temporarily Mr. Millar, one of the Grande Ligne students, to that field during the summer months, and once a month since the opening of the school. His report is of an encouraging nature. He says that shortly after his arrival there they had a revival season, at the

close of which five young converts were baptized and added to the church. A somewhat large Bible-class was organized, and cottage meetings were held in different parts of the parish which many Roman Catholics attended. At the close of one of these meetings, a Roman Catholic asked several questions; among others, why we don't believe in mass, purgatory and confession. They remained two hours listening to the reading of passages of the Scriptures contrary to these doctrines. "One man invited me," says Mr. Millar, "to go and visit him, inasmuch as his wife was already reading the New Testament. One day in the cars, I met a French Canadian, to whom I spoke of Christ; he told me that he had read the New Testament, and that he saw a great difference between the teachings of Christ and those of the priests; he could not see why the priests baptized the children, and why at the communion they take both the wine and the bread, but give only the bread to the people. When we stopped at the station, a man came to me and asked me to sell him the New Testament I held in my hand: 'What will you do with it? Suppose the priest should say that you must not have it.' 'Oh! for that matter,' said he, 'I am a Catholic; but the priest must not interfere in this. I am going to the States, where we do very much as we please in these matters.'

"I have great reason to believe that much good may be done in this neighborhood, and also to be thankful for what blessings the Heavenly Father has already bestowed on my poor labors of a few months. It would be a pity if this work was hindered, as it is threatened to be, by the unscrupulous interference of the agents of other denominations."

---

#### ROXTON POND.

The church and congregation of Roxton Pond continue doing well under the pastorate of brother Brouillet, who during the past year has had the happiness of baptizing seven candidates who were added to the church. The meetings are well attended on Sundays and week-days, frequently by Roman Catholics. Be-

sides this place, brother Brouillet has also to visit St. Valerien, and our old station of St. Pie, where the work was quite flourishing years ago ; that place alone requires an energetic and devoted missionary to revive and develop the still remaining Protestant families and the many Catholic ones accessible to the truth. With his feeble measure of health and strength, our devoted laborer has more to do than he can well accomplish ; besides, this year a good deal of his energies have been spent on the long wished-for parsonage, which is now completed and is a comfortable and very creditable building ; we trust it will be for years to come the abode of sincere and devout workers in this blessed cause. We have already mentioned that the Association of our churches met here last summer. We had then very good meetings, the influence of which was felt long after, as brother Brouillet said in one of his letters.

---

#### AGENCIES.

We very much regret to be under the necessity of ever employing agencies for such work as this. However, in our present circumstances and without endowments, we are obliged to resort to this means to provide funds for the carrying out of this increasing work. We especially regret that from time to time one of our missionary laborers has to leave his field—where there is more work than he can accomplish—to solicit funds ; the only compensating feature in this is that the visit of a missionary on the field to impart information is always welcome by the contributors.

During the past year the Rev. H. F. Griffin has been employed by our Board as collecting agent—first in the Province of Ontario, then in a portion of the Western States, and now in Great Britain. He has everywhere met with a kind and generous reception ; his activity, zeal and love for the cause he advocates have made him quite successful.

In the spring, our student at Newton, Mr. Bracq, who makes friends wherever he goes, devoted most of his vacation time to

collecting in the New England States with very encouraging success. Just now our dear brother and worker, Pastor A. L. Therrien, is canvassing the Province of Ontario, and everywhere meets with a cordial and generous reception.

Faithful to this cause, the Ladies' Associations of New York, Brooklyn and Montreal have given us their hearty co-operation, for which we feel sincerely grateful.

We deeply regret to learn as we are writing, that the President of the Brooklyn Ladies' Association, Mrs. Cutting, has just lost her good and distinguished husband, the Rev. S. S. Cutting, D.D., widely known, not only among Baptists, but generally. It is but a short time since the death of Dr. Burke, the excellent and devoted companion of Mrs. A. C. Burke, the indefatigable and cordial supporter of the Mission—the Secretary-Treasurer of the same Association. Thus are we taught that our time is short, that we must work while it is day—work lovingly with the Lord for our benighted brethren on the earth.

---

#### CONCLUSION.

We would, in conclusion, remind our friends and helpers in this great work that it is a peculiar work, beset with no ordinary difficulties. We have to face in succession three different phases of it. In the first place, it is very seldom that one brought up a Roman Catholic becomes a Christian indeed by simply accepting the Gospel message of salvation; the erroneous doctrines taught by his church stand in the way of it. You are forced in most cases to make him a Protestant before you can make him a Christian; you have to demolish the outward, natural fabric on which he leans for support and salvation before he can appreciate a spiritual salvation and a spiritual worship. Sometimes you may succeed in bringing him to Christ, and of his being conscious of a spiritual change before he is aware that he has virtually passed from one church to another; but that is very seldom the case. When he has become in principle a Protestant, you have to spiritualize him, to lead him on the way to become a child of God.

And finally, when you have succeeded in bringing him into the liberty of God's spiritual children, to enjoy the glorious salvation ; as a Baptist, you have one more step to take with him—you have to make him a Baptist. Other denominations may, and often do, stop here. In many cases we have to begin this work where the Reformers began three hundred and fifty years ago ; with this disadvantage, however, that the Roman Church here now is not the corrupt and coarse society that it was in the beginning of the sixteenth century, because modified and purified in some measure. The errors have become more subtle, professedly based on Scriptural and philosophical grounds—as works like Moëhler, Newman and Aug. Nicholas testify—and consequently more difficult to eradicate.

It is a great and a blessed work ! and how glorious in a few years were we faithful and generous ! We think it an expensive work sometimes, forgetting that many a useless luxury costs a great deal more. Immense fortunes are spent in this city of Montreal to rear stupendous and almost numberless conventual edifices. They are fortresses for the army of nuns, monks and priests who are bent on keeping this land for the Virgin Mary—who does not need it—and for the Pope who, infallible as he is, cannot keep his own. In these buildings they inculcate, with very narrow and superstitious views of religion, very large worldly conceptions for the glory of the church—that is, for their own glory. They are on that point clear-headed, practical, astute and aspiring. Our object must be, not to destroy these fortresses, but to render them useless, like the castles of the middle ages—like most of the cathedrals of Europe, which are habitually empty because the mind and heart of the people are no longer there. In the vast and complicated changes going on in the mind of humanity, and especially in Christendom, may our work bear a part, however humble, toward the purer and more spiritual Christianity of the future.

We will not close this yearly report without referring once more to the great fact that our work extends almost all over the Northern and Eastern States of the Union. Meeting some time ago one of our former laborers in the Mission, and now for several years past superintendent and travelling agent of the Baptist Home Missionary Society for French Evangelization in



New England, the modest, amiable and able J. N. Williams, he said, "All the churches formed in the Eastern States are chiefly composed of those who have been brought to a knowledge of the Gospel by the Grande Ligne Mission, many of whom have been its pupils." A member of the church at Roxton Pond now living in Connecticut told us a few months ago: "I have travelled a good deal in the United States and I am astonished to find how far and wide spread is the influence of the work of the Mission there. You have no adequate idea of it." In Mr. Riendeau's report you will have noticed that he bears substantially the same testimony as to the many towns and cities of the Eastern States which he lately visited; it was at the ordination at Fall River of one of our former pupils and laborers at Grande Ligne. "I took occasion," he says, "to visit numerous friends who had been converted in Canada in connection with the Grande Ligne Mission. Present at this ordination were five missionaries who had been teachers or students at the Mission House." The same thing might be said of the states of Vermont, New York, Michigan and some parts of Western Canada. It is no time to relax in this great and blessed work of reformation. If they only knew it, our English Protestant brethren would largely help this work in the interest of their own good and spiritual prosperity.

THE EVANGELICAL SOCIETY OF LA GRANDE LIGNE,

*Dr.* In account with JOSEPH RICHARDS, Treasurer, from 31st January, 1881, to 31st January, 1882. *Cr.*

Balance in hand from last year .....	\$4,190 50	Grande Ligne House .....	\$2,833 72
Contributions from Great Britain—£453 19 9 .....	2,195 20	Prof. C. Roux's Salary .....	283 84
" United States .....	2,891 67	Montreal Station .....	1,000 00
" Ontario .....	1,048 14	Rev. A. L. Therrien .....	687 50
" Quebec .....	860 02	Marieville .....	500 00
Legacy of A. T. McCord, Toronto .....	100 00	Roxton Pond .....	448 00
For property at St. Pie .....	100 00	South Ely .....	278 00
Pupils, Mission Stations, &c. ....	1,459 25	Rev. H. F. Griffin .....	597 18
From Farm .....	374 51	Travelling, &c. ....	516 47
Interest .....	45 76	Evangelization and Colportage .....	767 88
		Printing, Postage, Discount, &c. ....	163 55
		Miscellaneous .....	302 45
		Interest to Estate Roussy .....	238 00
		Farm Account .....	132 90
		P. Lord's Salary .....	185 00
		Amount to be invested as desired by Legatee .....	1,000 00
		Cash on hand .....	330 59
	<u>\$10,265 08</u>		

\* \$1,000 to be invested as by will of the Legatee.

*Dr.*

BUILDING FUND STATEMENT.

Balance in hand from last year .....	\$1,179 12	<i>Cr.</i>
		Paid on property at Grande Ligne and bal. on property at South Ely .....
		" to Building Fund for building church for Mr. Lafleur .....
		Balance in hand .....
	<u>\$1,179 12</u>	\$546 00
		000 00
		33 12
		<u>\$1,179 12</u>

MONTREAL, March 14th, 1882.

Audited and found correct.

GEORGE B. MUIR, }  
D. BENTLEY, } *Auditors.*

# CONTRIBUTIONS

To the Grande Ligne Mission from the 1st February, 1881, to  
the 31st January, 1882.

## CANADA.

### MONTREAL.

*Collected by Mr. Lafleur.*

Joseph Rielle, for bal- cony, Feller Institute.	\$50.00
D. Bruneau	25.00
E. K. Green	20.00
E. F. Ames	10.00
R. C. Jamieson	10.00
Hugh McLennan	10.00
G. H. Green	10.00
Jonathan Hodgson	10.00
Mrs. A. H. Moat	10.00
Mrs. J. H. R. Molson	10.00
G. Cheney	5.00
Mrs. C. Childs	5.00
W. S. Paterson	5.00
H. A. Nelson	5.00
Geo. Childs	5.00
John Date	5.00
Edward Cornu	5.00
Jean Cornu	5.00
Charles Alexander	5.00
Geo. W. Reed	5.00
John Stirling	5.00
Rev. Dr. Wilkes	5.00
Wm. Moodie	5.00
John McConnell	5.00
John Popham	4.00
A. A. Stevenson	4.00
Theophile Jousse	4.00
Thomas Mussen	2.00
Alex. Milloy	2.00

*Collected by Mrs. G. B. Muir  
and Mrs. A. A. Ayer in  
Olivet Church.*

A. A. Ayer & Co.	50.00
Thos. H. Hodgson	25.00
Wm. Ewan & Son	25.00
Morton, Phillips & Bul- mer	10.00
John Turbull	10.00
W. Paine	10.00
J. W. Tester	10.00
C. S. J. Phillips	5.00
Jas. Whitham	5.00
D. Bentley	5.00
Thos. B. Brown	5.00
W. D. Stroud	5.00
Mr. Joslyn	5.00
G. B. Muir	4.00
Mrs. G. B. Muir	4.00
Mr. Barlow	4.00
Rev. W. N. Clarke	3.00
Q. E. Packard	2.00
Mrs. W. Muir	2.00
T. D. Reed	2.00
G. F. Stephens	2.00
H. H. Distin	2.00

N. B. Corse	2.00
J. Forrest	2.00
W. E. Fudger	2.00
Mrs. Moseley	2.00
A. R. Brown & Co.	2.00
Dr. Edwards	2.00
Mrs. J. Whitham	1.50
W. K. Grafitey	1.50
Cash	1.00
W. E. Muir	1.00
G. Wilson	1.00
Mrs. Anderson	1.00
Mrs. J. Henderson	1.00
G. Hodge	1.00
F. Moseley	1.00
A Friend	1.00
Miss McFarlane	.50
Miss Potter	.50
Mrs. Caine	.25

Dr. Cramp, Wolfville, N. S.	5.00
Miss Barss, Wolfville.	2.00
W. S. Oliphant, New York	5.00

Total .....\$231.25

Olivet Baptist Church.	28.77
Union Anniversary Meeting—collection	25.00

*Collected by Mrs. F. E. Smith  
and Mrs. Thos. Leeming.*

James Coristine	50.00
Thomas Leeming	30.00
John Lewis	10.00
John Kennedy	10.00
L. H. Packard	10.00
D. K. McLaren	10.00
Mrs. Benjamin Lyman	5.00
Mrs. John Leeming	5.00
Mrs. J. C. Lonsdale	5.00
John Murphy	5.00
H. Morton	5.00
W. M. Rice	5.00
Brodie Jamieson	5.00
A Friend	5.00
K. Terhune	3.00
A Friend	3.00
Mrs. Joseph Leeming	2.00
Mrs. S. W. Johnston	2.00
Mrs. Milne	2.00
Mrs. Henry Lyman	2.00
Mrs. Eveleigh	2.00
Mrs. T. J. Claxton	2.00
Mrs. F. W. Campbell	2.00
J. W. Harte	2.00
Wm. Drysdale	2.00
John Coristine	2.00

W. Scott	2.00
Thos. Gilmour	2.00
Mrs. Geo. McDougall	2.00
Mrs. Robert Brown	1.00
Mr. Cayford	1.00
Mrs. C. J. Hill	1.00
Mrs. Bowles	1.00
Mrs. Parker	1.00
Mrs. Learmont	1.00
Mrs. F. B. Smith	1.00
Mrs. Robert Turnbull	1.00
Mrs. Putney	1.00
Miss S. Smardon	1.00
Miss Mary Small	1.00
Miss Clark	1.00
Miss Payne	1.00
Mr. Bastian	1.00
Mr. Walford	1.00
Mr. Porteous	1.00
Mr. Green	1.00
W. Johnston	1.00
Mr. Cayford	1.00
Mr. Chester	1.00
Mrs. Thos. Henderson	1.00
A Friend	1.00
Mrs. Eaves	1.00
Mrs. Woodworth	.50
Mrs. Labdon	.50
Mrs. Keongh	.50
Mrs. Barrie	.50
Mrs. Philben	.50
Mr. Dack	.50
A Friend	.50
Charles Claxton	.25
Arthur Claxton	.25

Total .....\$217.00

### GRANDE LIGNE.

John Hart	10.00
E. and Mrs. Duteaud	10.00
F. and Mrs. Mollieur	10.00
J. and Mrs. Mollieur	10.00
Estate Ls. Marceau	10.00
F. Duteaud	5.00
Thos. Browurigg	5.00
Pierre Lévéque	5.00
Aif. Mollieur, père	5.00
Ph. Lord	5.00
Léon Paradis	5.00
Michel Guertin	5.00
P. Perron	5.00
H. Perron	4.00
C. and Mrs. Roux	4.00
J. E. Stott	3.00
Aif. Mollieur, fils	3.00
Louis Duval	3.00
C. Edgar	1.00
R. Edgar	1.00
S. Edgar	1.00

J. B. Lord.....	2.00
Rosie Molleur.....	2.00
Leon Duval.....	2.50
F. Gillespie.....	2.00
C. Kirkland.....	2.00
S. E. McGinnis.....	2.00
R. P. McGinnis.....	2.00
W. A. Ryan.....	2.00
Theodore Beauvais.....	2.00
Edmond Perrier.....	2.00
Samuel Beauvais.....	2.00
F. Perron.....	1.00
J. B. Molleur.....	1.00
Hélène Gregoire.....	1.00
J. B. Gregoire.....	1.00
Z. Laporte.....	1.00
R. A. D.....	1.00
R. Brownrigg.....	1.00
Adolphe Molleur.....	1.00
Mrs. W. McGinnis.....	1.00
H. J. McGinnis.....	1.00
J. L. Lebeau.....	1.00
A. St. James.....	1.00
C. G. Edgar.....	1.00
F. Millar.....	1.00
A. J. Gendreau.....	1.00
Joseph Perron.....	1.00
N. Roy.....	1.00
Maggie Molleur.....	.50
Alphonsine Molleur.....	.50
Une Amie.....	.50
Emerie Auger.....	.20
A. Molleur.....	.10
Church, for chapel rent.....	50.00

Total .....\$202.30

**LA PIGEONNIÈRE,  
ST. CONSTANT,  
AND VICINITY.**

John Moore, sr.....	5.00
Casimire St. James.....	5.00
Mrs. M. Chambers.....	4.00
Mrs. D. Forester.....	3.00
Mrs. D. Brown.....	3.00
Mrs. B. Bruneau.....	3.00
Mrs. J. Beauvais, mère.....	2.00
Jos. Schaylte.....	2.00
James Brown.....	2.00
William Forester, sr.....	2.00
Joseph St. James.....	2.00
Pierre St. James.....	2.00
Miss Jessie Forester.....	1.00
Wm. Forester, jr.....	1.00
Wm. J. Forester.....	1.00
M. Bruneau.....	1.00
Robert Campbell.....	1.00
Geo. Smithers.....	1.00
Charles Smithers.....	1.00
John Forester.....	1.00
David Perrier.....	1.00
O. Paissant.....	1.00
M. Vary.....	1.00
X. Pattenaude.....	1.00

Total .....\$47.00

**QUEBEC.**

Jas. Woodley.....	10.00
Henry Fry.....	10.00
Jas. G. Ross.....	10.00
L. E. Woodley.....	5.00
G. C. Hossack.....	5.00
W. Hossack.....	4.00

John Glass.....	4.00
James Gibbs.....	3.00
J. Bowen.....	3.00
I. Ross.....	3.00
Edson Fitch.....	3.00
E. H. Duval.....	2.00
J. Bowen.....	1.00
H. R. Egan.....	1.00
Mrs. Marsh.....	1.00
W. A. Marsh.....	1.00
Jas. Hossack.....	1.00

**\* MARIEVILLE.**

E. Guillet.....	12.00
Mme. P. Ledoux.....	11.00
Frs. Auclair, sr.....	10.00
D. Rainville.....	8.00
Moïse Chicoine.....	7.00
Clovis Chicoine.....	6.00
N. Brouillet.....	6.00
Frs. Auclair, jr.....	5.00
B. Brouillet.....	5.00
Pierre Tétreau.....	4.00
Denis Chicoine.....	4.00
Joseph Auclair.....	3.00
Napoléon Auclair.....	3.00
Mlle. E. Chicoine.....	3.00
Paul Rainville.....	3.00
D. Brouillet.....	3.00
D. Vadenais.....	3.00
Alex. Vadenais.....	3.00
Paul Brouillet.....	2.00
Alexis Tétreau.....	2.00
Athanase Tétreau.....	2.00
Frs. Tétreau.....	2.00
Mlle. C. Brouillet.....	2.00
Emilien Fréchette.....	2.00
Esaié Tétreau.....	1.00
M. Tétreau.....	1.00
Mlle. A. Brouillet.....	.75
Pastor T. Riendeau for Ely Farm.....	15.00

Total .....\$128.75

**ROXTON POND.**

S. F. Willard.....	25.00
H. C. Miner (Granby).....	10.00
T. Brouillet (Pastor).....	7.00
Samuel Dalpé.....	5.00
M. Stébene.....	5.00
J. Cabana.....	5.00
J. Pepin.....	4.00
E. Goyette.....	4.00
M. Auger.....	4.00
F. Lamoureux.....	4.00
G. Therrien.....	2.00
P. Nicol.....	2.00
A. Parent.....	2.00
L. Parent.....	2.00
M. O. Therrien.....	2.00
A. Goyette.....	1.00
N. Gravel.....	1.00
T. Lamoureux.....	1.00
D. Goyette.....	.50
L. Goyette.....	.50
Jessé Lamoureux.....	.50

**SOUTH ELY.**

Baptiste Malbœuf.....	5.00
Simon Malbœuf.....	5.00
Simon Malbœuf, fils.....	3.00
Joseph Malbœuf.....	5.00
William Malbœuf.....	2.00

Ferdina Malbœuf.....	1.00
Isidore Malbœuf.....	1.00
Mrs. Isabel Malbœuf.....	.25
Miss Celina Malbœuf.....	.25
John Greenwood.....	2.00
Mrs. John Greenwood.....	.25
Isaïe Casgrain.....	1.13
Pierre Casgrain.....	5.00
Isaïe Casgrain, fils.....	5.00
Joseph Casgrain.....	5.00
Mrs. Pierre Casgrain.....	.25
Mrs. Isaïe Casgrain.....	.25
Joseph Laporte.....	5.00
Mrs. Joseph Laporte.....	.25
Eugène Laporte.....	2.50
Mrs. Eugene Laporte.....	.25
Esicas Roi.....	2.50
Mrs. Esicas Roi.....	.25
Claude Boivert.....	2.00
Mrs. Claude Boivert.....	.25
Joseph Commeau.....	2.00

**ALMONTE, ONT.**

E. McGinty.....	2.00
Mr. & Mrs. Jno. Scott.....	1.00
Rev. J. L. and Mrs. Wittet.....	1.00
P. Young.....	1.00
N. L. McCaffery.....	1.00
Wm Thoburn.....	1.00
Geo. Patterson.....	1.00
James Wylie.....	1.00
Robert Cameron.....	1.00
J. W. Manning.....	1.00
F. Matlock.....	.50
John Fletcher.....	.50
Joseph Bond.....	.50
T. R. White.....	.50
Wm. Smith.....	.25

Total .....\$13.25

**AYLMER, ONT.**

Sam. S. Clutton.....	1.00
W. H. Goff.....	1.00
Mrs. Goff.....	1.00
Mr. Gostic.....	1.00
D. J. Ferguson.....	1.00
P. W. McLay, M.D.....	1.00
Dr. Chas. F. Clark.....	1.00
Rev. Robert Holmes.....	1.00
Dea Dorling.....	.50
Geo. Black.....	.50
W. Baker.....	.50
Jehiel Davis.....	.50

Total .....\$10.00

**BEAMSVILLE, ONT.**

C. A. Riggis.....	2.00
C. Kilbourn.....	1.00
Mrs. J. D. Bennett.....	1.00
J. H. Bougner.....	1.00
J. C. Kilbourn.....	1.00
Den. Root.....	1.00
Rev. H. Cocks.....	1.00
W. Cook.....	.50
J. Carwell.....	.50
Mrs. C. Kilbourn.....	.50
T. A. Kemp.....	.50
H. Mihell.....	.25
Robert Cruickshank.....	.25

Total .....\$10.00

**BRANTFORD, ONT.**

Geo. Foster	50.00
William Buck	50.00
Mrs. E. Cockshutt	25.00
John Harris	10.00
A. Harris	10.00
T. S. Shenston	5.00
Mrs. Geo. Kippax	3.00
Wynn, Ellis	2.00
Thos. Foster	2.00
Mrs. A. Cox	2.00
S. Tapscott	2.00
F. Ellis	2.00
Thos. Large	2.00
Wm. Young	2.00
Thos. McLean	2.00
Wm. Patterson, M.P.	2.00
A. B. Leeming	2.00
Mrs. J. P. Exell (per Rev. Robt. Cameron)	1.00
Frank Foster	1.00
Mrs. Street	1.00
E. C. Passmore	1.00
Wm. Foster	1.00
Thos. Burket	1.00
J. Y. Morton	1.00
Robert Grant	1.00
Mrs. Truss	1.00
C. Jarvis	1.00
G. S. Read	1.00
Mrs. B. D. Tisdale	1.00
Mrs. M. E. Rell	1.00
Mrs. Robt. Cameron	1.00
A. W. Cox	.50
J. A. Cox	.50
J. M. Yule	.50
Mrs. Yule	.50
F. Calcraft	.50
Thos. Potts	.50
<b>Total</b>	<b>\$191.00</b>

**BUCKINGHAM, QUE.**

J. D. Thompson	1.00
E. Strickland	.50
A. Cummings	.50
<b>Total</b>	<b>\$2.00</b>

**BROCKVILLE, ONT.**

Mrs. Alexander	25.00
Rev. John Alexander	5.00
Miss Alexander	.50
Miss Alice Alexander	.50
James Smart	4.00
Mrs. J. K. Fairbairn	2.00
Dea. Thos. Smart	1.00
Edward Smart	1.00
B. C. Shepherd	1.00
Frank Fairbairn	1.00
A Friend	1.00
Wm. Smith	1.00
J. McMullen	1.00
Daniel Derbyshire	1.00
Mrs. A. Cowan	1.00
Mrs. Vaux	1.00
R. Vogue	1.00
Mrs. Thos. Smart	.50
A Friend	.50
Baptist S. S. per A. Bogue	10.00
<b>Total</b>	<b>\$59.00</b>

**BASSIN DU LIÈVRE,  
QUE.**

Guy Larwell	4.00
W. C. Kindell	1.00
<b>Total</b>	<b>\$5.00</b>

**BELLEVILLE, ONT.**

H. A. Hodgson	5.00
A Friend	2.00
Mrs. A. Turnbull	1.00
Rev. A. Turnbull	1.00
A. N. Challen	1.00
Mrs. R. Tracey	1.00
W. W. Bourne	1.00
Mrs. A. W. Callen	1.00
Daniel Cunningham	1.00
Mrs. C. Davis	.50
<b>Total</b>	<b>\$14.50</b>

**CLARENCE, ONT.**

S. Tucker, sr.	100.00
Mrs. Edwards	5.00
James Erskine	4.00
<b>Total</b>	<b>\$109.00</b>

**CARLETON PLACE,  
ONT.**

F. Beyer	4.00
J. R. McDiarmid	1.00
Allan McDonald	1.00
John F. Cram	1.00
David Finley	.50
Jas. Murphy	.50
John Brown	.50
John McDonald	.50
<b>Total</b>	<b>\$9.00</b>

**DALESVILLE, ONT.**

John Stewart	1.00
--------------	------

**GUELPH, ONT.**

Charles Raymond	10.00
Mrs. C. Raymond	5.00
George Elliott	2.00
E. Morris	2.00
Mr. Wood	2.00
Richard Baker	2.00
Mrs. S. Gill	1.00
G. A. Oxnard	1.00
W. R. Evans	1.00
Thomas Couch	1.00
Mrs. John Robert	1.00
Mrs. Korman	1.00
Rev. W. W. Dawley	1.00
W. Bothwick	1.00
Deacon S. Wright	1.00
Mrs. G. Webber	1.00
Miss Smith	1.00
Small sums	1.20
C. A. Post	.50
Mrs. Thompson	.50
C. W. Ambury	.50
Reuben Tovell	.50
John Phelps	.50
P. Campbell	.50
Mrs. Edward Moody	.50
A. Waters	.50
<b>Total</b>	<b>\$39.20</b>

**DUNDAS, ONT.**

John Leslie	15.00
Miss Leslie	2.00
Joseph B. Grafton	2.00
Mrs. Patterson	2.00
A Friend	2.00
J. B. Meacham	.60
Geo. Ball	.50
<b>Total</b>	<b>\$24.10</b>

**GRIMSBY, ONT.**

C. E. Woolverton	5.00
L. Woolverton	1.00
A Friend	1.00
<b>Total</b>	<b>\$7.00</b>

**HEMMINGFORD, QUE.**

T. Edwards	20.00
------------	-------

**HULL, QUE.**

A. Waters	2.00
John Hanson	1.50
Mrs. John Angus	1.00
Camille St. Germain	1.00
Mrs. Wm. Anderson	1.00
Mrs. C. Cushing	.50
Mrs. John Forde	.50
Mrs. S. B. Whitcomb	.50
<b>Total</b>	<b>\$8.00</b>

**HAMILTON, ONT.**

W. D. Booker	5.00
Samuel Woodley	5.00
Copp & Bro.	5.00
D. K. Clarke	4.00
Geo. Parnell	1.00
T. Mason	1.00
Robert Hanniford	1.00
D. McLennan	1.00
Mrs. John Evans	1.00
Dr. A. Woolverton	1.00
Rev. J. W. A. Stewart	1.00
Mrs. H. Waterhouse	1.00
W. H. McElcheran	1.00
Lenton Williams	1.00
Robert George	1.00
C. A. Whitwam	1.00
G. Robert	.50
Mrs. Ellen Tope	.50
Joseph Arnatt	.25
<b>Total</b>	<b>\$28.25</b>

**KINGSTON, ONT.**

Ladies' Bap. Miss. Soc'y	10.00
J. Caruthers	5.00
Geo. Robertson	3.00
S. P. White	2.00
Hamer & Lockett	2.00
W. Tyner	1.00
<b>Total</b>	<b>\$23.00</b>

**LACHUTE, QUE.**

Peter Cruise	2.00
D. McPhail	1.00
<b>Total</b>	<b>\$3.00</b>

**L'ANGE GARDIEN.**

P. S. Vernier .....	1.00
Mme. Louise Cornu... ..	1.00
<b>Total .....</b>	<b>\$2.00</b>

**LAKEFIELD, ONT.**

Mrs. John Hull .....	2.00
Mrs. A. W. Robson .....	2.00
Mrs. Thos. Gordon .....	1.00
Mrs. I. Garbott .....	1.00
Isaac Garbott .....	1.00
G. J. Galvin .....	.50
Miss S. Gordon .....	.50
<b>Total .....</b>	<b>\$8.00</b>

**LONDON, ONT.**

Collection, Adelaide St. Church .....	7.40
Collection, Talbot St. Church .....	5.00
Joseph Geoffrey .....	5.00
James Henderson .....	5.00
J. W. Smart .....	5.00
Miss Pickering .....	2.00
Mrs. J. Geoffrey .....	2.00
P. Mackenzie .....	2.00
A Friend .....	2.00
J. W. Denton .....	1.00
N. F. Yeo .....	1.00
John Moule .....	1.00
A. J. Watson .....	1.00
Malcum McBride .....	1.00
Dr. E. G. Edwards .....	1.00
H. A. Johnston .....	1.00
William Friend .....	1.00
Edward John .....	1.00
Deacon Geo. Nichol .....	1.00
J. J. Wellsteed .....	1.00
Mrs. Wellsteed .....	1.00
Mrs. H. Reed .....	1.00
J. Hislop .....	1.00
Pastor A. Grant .....	.50
Mrs. C. G. Cody .....	.50
<b>Total .....</b>	<b>\$50.40</b>

**MOUNT FOREST.**

Mrs. Gilbert .....	1.00
Deacon H. Bouchton .....	1.00
<b>Total .....</b>	<b>\$2.00</b>

**METCALF, ONT.**

F. Iverson .....	1.00
Mrs. W. F. Campbell .....	1.00
Daniel McLaurin .....	1.00
<b>Total .....</b>	<b>\$3.00</b>

**NORTH NATION  
MILLS.**

J. C. Edwards .....	20.00
H. McIntyre .....	1.00
A. E. Erskine .....	1.00
<b>Total .....</b>	<b>\$22.00</b>

**OTTAWA, ONT.**

Allan Gilmour .....	20.00
R. & J. C. Jamieson .....	5.00
Mr. Larmonth .....	4.00
T. B. Hudson .....	2.00
Deacon N. Link .....	2.00
Thomas Roche .....	2.00
Mrs. John Lucy .....	1.25
John Lucy .....	1.25
William Abbott .....	1.00
Rev. A. A. Cameron .....	1.00
N. Tarr .....	1.00
Samuel E. Fowler .....	1.00
John Culbert .....	1.00
Louis Blais .....	1.00
H. McLean .....	1.00
D. Hudson .....	.50
<b>Total .....</b>	<b>\$45.00</b>

**OSGOODE, ONT.**

John Ferguson .....	5.00
Mrs. D. McMartin .....	5.00
Collection .....	4.10
Colin Stewart .....	2.00
William Reid .....	2.00
Miss Ferguson .....	2.00
Miss Nelly Ferguson .....	1.00
John Ferguson, jr. ....	1.00
John R. Campbell .....	1.00
J. C. Cameron .....	1.00
John McDonald .....	1.00
Hugh McDiarmid .....	1.00
Archibald Kennedy .....	1.00
W. W. Reed .....	1.00
A. M. Stewart .....	1.00
Alexander McDiarmid .....	1.00
Neil McDiarmid .....	1.00
Jaret McCaul .....	.75
John Campbell .....	.50
John McCaul .....	.50
Mrs. Fisher .....	.50
<b>Total .....</b>	<b>\$33.35</b>

**ORMOND, ONT.**

John McDonald .....	2.00
James McDonald .....	1.00
Duncan McDonald .....	1.00
A. McPhail .....	1.00
Mrs. McNeil .....	1.00
Mrs. A. Cartner .....	1.00
Duncan McPhail .....	1.00
John McCallum .....	1.00
D. Rutherford .....	1.00
Robert McGregor .....	.50
A. Campbell .....	.50
Mrs. D. McIntosh .....	.50
Duncan McLaren .....	.25
Alax. Meldrum .....	.25
Wm. Wyatt .....	.25
<b>Total .....</b>	<b>\$12.25</b>

**PAPINEAUVILLE,  
QUE.**

Sunday School, per C. F. Edwards .....	4.00
---	------

**PETROLIA, ONT.**

Mrs. James Perkins .....	1.00
D. W. Lewis .....	.50
<b>Total .....</b>	<b>\$1.50</b>

**PARIS, ONT.**

Deacon E. Dadson .....	9.00
Mrs. Rutherford .....	5.00
Miss Randall .....	5.00
Mrs. P. Campbell .....	2.00
C. Clump .....	1.00
Rev. J. Grant .....	1.00
J. D. King .....	1.00
Stephen Dadson .....	1.00
W. R. McClung .....	.50
F. R. Morrow .....	.50
C. L. Newell .....	.50
Gilford Clump .....	.50
Alex. McCausland .....	.50
John Arnold .....	.50
W. M. Hicks .....	.25
<b>Total .....</b>	<b>\$18.25</b>

**PERTH, ONT.**

Dr. J. D. Kellock .....	10.00
J. F. Kellock .....	3.00
R. Kellock .....	2.00
A. McArthur .....	2.00
E. G. Mallock .....	2.00
H. S. Leckie .....	2.00
J. J. Kennedy .....	1.00
J. B. Farmer .....	1.00
C. W. Higgins .....	1.00
James Grant .....	1.00
R. Lillie .....	1.00
H. Robertson .....	1.00
W. Meighen .....	1.00
J. R. McLaren .....	1.00
R. J. Drummond .....	1.00
Mrs. Peter McArthur .....	1.00
Mrs. Arthur Meighen .....	1.00
James Robertson .....	1.00
Isaac Thomson .....	1.00
J. W. Adams .....	1.00
A Friend .....	.75
Francis Davis .....	.50
Thomas Ewats .....	.50
J. Allan .....	.25
<b>Total .....</b>	<b>\$37.00</b>

**SIMCOE, ONT.**

Robert Young .....	2.00
Peter Maybee .....	2.00
J. B. McDonald .....	1.00
Hugh Sumhoff .....	1.00
Dea. Schyler .....	1.00
D. B. Wallace .....	1.00
Mrs. Wilkinson .....	1.00
Mrs. De Beaumont .....	1.00
E. M. Kitchen .....	1.00
C. Collver .....	1.00
L. Collver .....	1.00
Frank Schyler .....	1.00
D. Palmer & Son .....	.50
Rev. J. F. Smith .....	.50
Henry Lear .....	.50
Lyman Steinhoff .....	.50
A Friend .....	.25
A Friend .....	.25
Mrs. McDonald .....	.25
Baby Eugene McDon- ald .....	.10
Small sums .....	.20
<b>Total .....</b>	<b>\$17.05</b>

PORT HOPE, ONT.

Wm. Craig, sr.....	50.00
Baptist Sunday School.....	21.50
Mrs. William Craig.....	10.00
Wm. Craig, jr.....	10.00
J. Hume.....	5.00
Mr. Quinlan.....	4.00
E. W. Barnet.....	2.00
Mrs. D. Chisholm.....	2.00
D. J. McLennan.....	2.00
W. Quay.....	2.00
M. Hansman.....	1.50
J. W. Craig.....	1.00
Mrs. Dr. Clemesha.....	1.00
Dr. W. Clemesha.....	1.00
James Robertson.....	1.00
James Baird.....	1.00
D. Chisolm.....	1.00
Geo. Helen.....	1.00
W. A. Copeland.....	1.00
Rev. A. P. McDiarmid.....	1.00
Mrs. A. P. McDiarmid.....	1.00
S. Patterson.....	1.00
John Patterson.....	1.00
R. Gray.....	1.00
G. Hansman.....	.50
John Minnims.....	.50
E. Martin.....	.50
Mrs. Woods.....	.25
Total.....	\$74.75

PETERBOROUGH,  
ONT.

Baptist Church Sunday School.....	8.50
Mrs. Gilmour.....	5.00
John Walton.....	4.00
General Haultain.....	3.00
R. Hall.....	2.00
Mrs. E. F. Yelland.....	2.00
James Edwards.....	2.00
Miss Mary Gilmour.....	1.00
J. F. Austin.....	1.00
James Alexander.....	1.00
Peter Connal.....	1.00
T. W. Robinson.....	1.00
J. Stratton.....	1.00
Mrs. Wm. Finlay.....	1.00
Mrs. Webber.....	1.00
Miss Mary Nichols.....	1.00
W. C. Nichols.....	1.00
Rev. Mr. Torrance.....	1.00
J. Babb.....	1.00
E. Burnham.....	1.00
J. C. Lacey.....	1.00
Mrs. Chalmers (Young's Point).....	1.00
Wm. Aldridge.....	1.00
S. Curtis.....	1.00
Benjamin Matthews.....	1.00
G. B. Nichols.....	.50
Mrs. T. A. S. Hay.....	.50
Mrs. D. Hutchinson.....	.50
J. H. Roper.....	.50
Total.....	\$46.50

SPARTA.

J. D. McDiarmid.....	1.00
SMITH'S FALLS.	
Per Dea. Washburn.....	10.00

ST. THOMAS, ONT.

Rev. D. W. Rowland.....	2.00
Mrs. F. H. Ellis.....	2.00
Robt. Armstrong.....	1.00
Mrs. T. L. Dunslop.....	.50
Mrs. J. Dyell.....	.50
David Broderick.....	.50
Anderson Montross.....	.50
P. Course.....	.50
Mrs. W. L. Dunn.....	.25
J. Smither.....	.25
Thos. Ballard.....	.25
Total.....	\$8.25

STRATFORD, ONT.

Jas. Hogg.....	5.00
W. R. Marshall.....	5.00
Wm. Crispin.....	2.00
E. W. Sharman.....	2.00
Rev. D. A. McGregor.....	1.00
D. Davis.....	1.00
Thos. Cale.....	1.00
Mrs. Cibson.....	1.00
T. J. Burch.....	1.00
A. Campbell.....	1.00
Mrs. D. A. McGregor.....	1.00
Mr. Weir.....	1.00
W. W. Cowan.....	1.00
Jas. Gadsby.....	1.00
J. Dutton.....	.50
C. B. Smith.....	.50
Ann Wadie.....	.25
A Friend.....	.25
A Friend.....	.25
John McLagan.....	.25
Wm. Taylor.....	.25
A Friend.....	.25
Mrs. Walker.....	.25
Total.....	\$26.75

SMITH'S.

F. Radcliff.....	15.00
Thos. Mann.....	5.00
Collection.....	2.87
A. Young.....	1.00
W. H. Hill.....	1.00
A. N. Udy.....	1.00
Jas. Mann.....	1.00
W. Udy.....	1.00
Rev. J. Gerry.....	1.00
Master Freddy Ratcliff.....	.25
Master Jas. Ratcliff.....	.25
Total.....	\$29.37

ST. ANDREWS.

J. S. Buchan.....	1.00
H. Dewar.....	1.00
A. L. Sherman.....	1.00
W. G. Sherman.....	1.00
Samuel Dale.....	1.00
F. McMartin.....	1.00
Jennie Dewar.....	.50
Margaret King.....	.50
John Dale.....	.25
H. B. Wales.....	.25
Total.....	\$7.50

ST. CATHERINES.

Wm. McCalla.....	5.00
Jas. Mills.....	2.00
J. G. Sistonson.....	1.00
Mrs. T. Bones.....	1.00
Eli Gadsby.....	1.00
J. McCalla.....	1.00
E. Pooles.....	1.00
W. H. Hewson.....	1.00
B. Sanderson.....	1.00
J. O. McKelvey.....	1.00
Rev. W. H. Porter.....	1.00
Mrs. M. O. Loughton.....	.50
A. W. Bessey.....	.50
A Friend.....	.50
E. S. Levenworth.....	.25
Total.....	\$17.75

SELWYN.

Rev. E. Robertson.....	2.00
Francis Bell.....	2.00
Nathan McIlmoile.....	1.00
Wm. Bell.....	1.00
Wm. McIlmoile.....	1.00
G. H. Branch.....	1.00
J. Branch.....	1.00
J. Sweetings.....	1.00
Wm. Stabler.....	1.00
Wm. Nichols.....	1.00
Elizabeth Nichols.....	1.00
Stephen Mann.....	1.00
Thos. Bell.....	1.00
Collection.....	1.04
— Watson.....	.50
J. C. Robinson.....	.50
Webster Blewett.....	.50
W. A. Boyce.....	.25
Total.....	\$16.77

THURSO, QUE.

J. A.....	25.00
Geo. Edwards.....	20.00
J. A. Cameron.....	20.00
Wm. Thompson.....	5.00
Alex. McInnis.....	2.00
Mr. Cameron.....	2.00
Mr. McLeane.....	1.00
D. McLeane.....	1.00
H. McLeane.....	1.00
Rev. P. H. McEwen.....	1.00
Jas. Blackburn.....	1.00
I. G. Black.....	1.00
Dr. H. J. Metcalf.....	.50
R. A. Roe.....	.50
Wm. Greenleaf.....	.50
Total.....	\$81.50

WEST WINCHESTER,  
ONT.

A. J. Laflamme.....	5.00
J. D. Laflamme.....	5.00
J. A. Chambers.....	5.00
J. T. Frith.....	2.00
Samuel Frith.....	2.00
D. M. Brown.....	1.00
Jas. Frith.....	1.00
Collection.....	1.17
Total.....	\$22.17

## TORONTO, ONT.

Legacy of the late A. T. McCord	100.00
An old Friend	100.00
Yorkville Bapt. Church, per W. E. Watson	96.64
Collection in the Yorkville Baptist Church	22.75
Hon. Wm. McMaster	20.00
William Davies	20.00
James Leslie	20.00
A Friend (books)	15.00
Church Meeting, Jackson Hall, per J. W. Ellis	12.00
Ewing Buchan	10.00
John McDonald	10.00
Supplying pulpit, Yorkville Baptist Church	7.50
William Elliott	6.00
T. Dixon Craig	5.00
J. B. McArthur	5.00
Mrs. A. McMaster	4.00
Mrs. Wm. Elliott	4.00
Editors of the Baptist	4.00
J. S. Playfair	4.00
R. Sears	3.00
W. R. Johnston	3.00
S. S. Collection, College Street Church	3.00
News' Boys Miss. Fund	3.00
Rev. Dr. Castle	2.00
Wm. Humphrey	2.00
Mrs. J. G. Scott	2.00
Mrs. T. S. Stainer	2.00
C. J. Holman	2.00
J. B. Whitmore	2.00
E. Munson	2.00
E. O. White	2.00
G. Brown	2.00
A Friend	2.00
Rev. Wm. Brookman	2.00
F. Fenton	2.00
Miss Sinclair	2.00
Geo. Lugsden	1.50
Joseph Lugsden	1.00
J. Davies	1.00
W. H. Lailey	1.00
S. F. McMaster	1.00
Small sums	1.00
A Friend of the cause	1.00
M. N. Mills	1.00
Ald. Lobb	1.00
A Friend	1.00
J. Reeves	1.00
W. West	1.00

Richard Smith	1.00
Miss Hicks	1.00
Jas. McColler	1.00
H. Lucas	1.00
Mrs. Newell	1.00
H. A. Shomburgh	1.00
Miss Jones	1.00
F. F. Rover	1.00
Rev. A. S. Dyke	1.00
A Friend	1.00
D. W. Alexander	1.00
J. Venn	.50
P. Lobb	.50
Mrs. John Rose	.50
Mrs. Henry Rose	.50
C. Williams	.50
F. Nicholson	.50
J. Johnston	.50
A Friend	.50
Mrs. Stopps	.25
Carry Lockhay	.25
W. Flight	.25
Mr. Murrall	.25
A Friend	.25

Total ..... \$547.64

## THOROLD, ONT.

W. F. Robertson	10.00
-----------------	-------

## CAMBRAY, ONT.

Joseph Wilkinson	5.00
------------------	------

## CLAREMONT, ONT.

Miss Ellen Michel	9.25
-------------------	------

## BREADALBANE.

Hugh Loch	50.00
-----------	-------

## ETON, QUE.

Mrs. Green Sawyer	10.00
-------------------	-------

## DANVILLE, QUE.

Association	11.00
-------------	-------

## CARILLON, QUE.

Union S. S. per Miss E. Clark	5.00
-------------------------------	------

## LAKEFIELD, ONT.

Andrew Young	1.00
T. Gordon	1.00
Collection	.80

Total ..... \$2.80

## WOODSTOCK, ONT.

M. S. Clark	4.00
John Beardsall	3.00
Prof. Wolverton	2.00
Mrs. Dr. Fyfe	2.00
J. H. Farmer, B.A.	2.00
Rev. B. F. Ashley	2.00
J. J. Bates, B.A., Ph.M.	1.00
N. S. McKenzie	1.00
Mrs. Mary Haven	1.00
Wm. Pickard	1.00
Rev. W. H. Landon	1.00
E. T. Guppy	1.00
R. W. Sawtell	1.00
Mrs. Biggins	1.00
Mr. Karn	1.00
Mrs. M. M. McKay	1.00
Dea. Wm. Parry	1.00
Mrs. J. L. Harper	.50
Henry T. Burtch	.50
Mrs. James Burtch	.50
Dr. McLay	.50
Wm. Duncan	.50
Geo. Duncan	.50
Jas. Catling	.25
A. O. McKee	.25

Total ..... \$29.50

## WELLAND, ONT.

J. M. Jones	4.50
F. E. Fairbains	4.00

Total ..... \$8.50

## WESTON, ONT.

Mrs. H. M. Jennings	4.00
---------------------	------

## WENDOVER, ONT.

Wm. Lamb	15.00
----------	-------

## WINCHESTER SPRINGS, QUE.

Mrs. Thos. Christie	5.00
---------------------	------

## UNITED STATES.

## NEW YORK.

Mrs. R. J. Brown	120.00
Ladies' Association, per Mrs. Burrall	21.00
D. Scott	5.00

## NEWARK, N.J.

H. M. Baldwin	20.00
Hon. Mr. Peddie	5.00

## BROOKLYN, N.Y.

Per Mrs. A. C. Burke.

Washington Av. Bapt. Church S. S.	25.00
Marcy Av. Baptist Ch.	38.00
Hanson Place Bapt. Ch. S. S. Judson Miss. S'y	25.00
Strong Place Bapt. S. S.	20.00
Tavernacle Bapt. S. S.	10.00
Pierrepoint St. Bapt. Ch.	33.25
Ladies' Association	164.00

## OSWEGO, N.Y.

Arthur Cogswell	2.00
Rev. Geo. Graftey	1.00
Mrs. Graftey	1.00
Mrs. Sprague	1.00
Mrs. A. R. Renne (book)	.75
Mr. Richards	.50
Mr. Collet	.50

## HOLLY, N.Y.

Mrs. Gould	1.00
------------	------



## WHITEHALL, N.Y.

W. W. Cook.....	5.00
H. W. Cook.....	4.00
H. R. Wait & Mother..	4.00
J. R. Broughton.....	.50
J. Sullivan.....	2.00
Mrs. S. Cook.....	.50
W. H. Theftt.....	1.00

## GLEN'S FALLS, N.Y.

S. A. Parks.....	20.00
D. K. Cowles.....	5.00
Mrs. P. A. Hitchcock..	5.00
Mr. & Mrs. B. S. Cowles	3.00
Mrs. Day.....	2.00
Mrs. Hide.....	2.00
Mr. and Mrs. Peck....	2.00
Mr. Lovejoy.....	1.00
A. B. Colvin.....	1.00
H. G. Lapham.....	3.00
Dea. Faran.....	1.00
Mrs. J. Goodman.....	1.00
Mrs. I. Smith.....	.75
S. H. Crittenden.....	3.00

## GREENWICH, N.Y.

Judge Culver.....	4.00
L. Gibson.....	1.00
M. Heath.....	1.00

## PHILADELPHIA.

Mrs. G. W. Knowles..	20.00
Miss M. L. Banney....	10.00
Mrs. E. W. Moore.....	5.00
Dr. Wayland.....	1.00
Rev. — Luther.....	1.00

## UPLAND, PA.

Mrs. John P. Crozer ..	50.00
Geo. K. Crozer.....	50.00
Kobert H. Crozer.....	50.00
J. Lewis Crozer.....	20.00
J. William Lewis....	20.00

## BOSTON.

J. Warren Merrill....	50.00
George Brooks.....	25.00
T. Watson Merrill....	25.00
Geo. A. Miner.....	20.00
J. W. Converse.....	20.00
Old Cambridge Baptist	
Church Sunday Schl.	25.00
Warren Av. Bpt. Ch..	21.60
First Baptist Church,	
Charlestown.....	15.65
Clarendon Av. Bpt. Ch.	50.00
Clarendon Av. Bpt. Ch.	
Sunday School.....	50.00
Mrs. G. Dexter.....	6.00
E. C. Fitz.....	10.00
Mr. Simpson.....	2.00
Mr. McIntyre.....	1.50
A. N. Hardy.....	2.00
P. W. Pierce.....	12.50
H. Lincoln Chase.....	10.00
A. W. Benton.....	10.00
W. G. Harris.....	10.00
T. B. Griggs & Father.	10.00

## LYNN, MASS.

Geo. K. Pevear.....	10.00
H. A. Pevear.....	10.00

NEWTON CENTRE,  
MASS.

A Friend.....	10.00
Dr. H. Lincoln.....	5.00
Dr. O. S. Stearns....	5.00
Dr. Hovey.....	2.00
Prof. Gould & Mother.	7.00
Miss A. B. Train.....	4.00
Mrs. M. A. Ballard....	5.00
Mr. Bray.....	5.00
Prof. E. B. Andrews..	3.00
Mr. & Mrs. Leatherbee	2.00
Dea. Chester.....	3.00
Mr. Gross.....	2.00
Mr. Loring.....	1.00

## SALEM, MASS.

Henry W. Peabody...	10.00
F. B. Church.....	10.00

*At Calvary Baptist Church.*

Miss M. E. Godden....	50.00
Mrs. N. Bachelder....	5.00
Miss A. G. Sweetser..	2.00
Rev. W. A. Keese....	1.00
Friends.....	2.60
Miss Annie Brooks..	2.00
F. H. Fielden.....	2.00

## SOMERVILLE, MASS.

Judge L. Story.....	3.00
Cash.....	2.50
Collection 1st Bapt. Ch.	3.90
Perkin Av. Bapt. Ch..	10.14

## SPRINGFIELD, MASS.

O. H. Greenleaf.....	10.00
H. H. Bowman.....	5.00
T. W. Ellis.....	5.00
J. E. Taylor.....	5.00
Major Ed. Ingersoll..	3.00
D. H. Brigham.....	2.00

SHELburn FALLS,  
MASS.

Miss Flora Lamson...	5.00
Mrs. E. G. Lamson...	1.00
F. A. Ball.....	1.00
J. B. Bardwell.....	1.00
Dea. Rufus Smith....	1.00
Rev. H. M. Jones.....	2.00

NORTH ADAMS,  
MASS.

C. T. Sampson.....	25.00
Mrs. S. Blackinton....	5.00
Mrs. Anna Brayton....	3.00
J. B. Tyler.....	1.00
Geo. M. Darby.....	1.00
W. H. Whitman.....	2.00
Ed. D. Tyler.....	.50
W. H. Dunsmith....	1.00
Cash.....	1.00
J. M. Kennedy.....	1.00
Mrs. C. R. Fisher.....	3.00

SOUTH ADAMS,  
MASS.

Rev. C. H. Ham.....	1.00
---------------------	------

## WORCESTER, MASS.

Mrs. E. B. Ripley....	5.00
A Friend.....	5.00
Chas. F. Rugg.....	5.00
Prof. N. Leavenworth.	5.00
Isaac Davis.....	5.00
H. A. Wheeler.....	5.00
Geo. Merrill.....	1.00
Henry Dennis.....	3.00
D. Goddard.....	2.00
Geo. C. Whitney.....	3.00
R. F. Upham.....	2.00
Mrs. E. Gale.....	2.00

SOUTH FRAMING-  
HAM, MASS.

Miss S. B. Clark.....	5.00
A. Clark.....	5.00
G. C. Travis.....	1.00
Miss E. S. Eames....	1.00
Dea. Stevens.....	1.00
Mrs. J. Hemenway....	1.00
W. J. Neal.....	1.00

## FRAMINGHAM, MASS.

Mrs. Tracy.....	1.00
Miss C. C. Spicer.....	1.00
S. Hill and wife.....	3.00
Mrs. C. F. Ballard....	.50
Rev. — Leeson.....	1.00
Mrs. M. R. Winchester	2.00

## NORTHBORO, MASS.

Mrs. P. H. Gale.....	5.00
Rev. J. Tilson & Wife..	2.00

## CLINTON, MASS.

A Friend.....	.50
Lucius Field.....	.50
Dr. Burditt.....	1.00
E. A. Kitchener.....	1.00
S. H. Hosmer.....	1.00
A. A. Burditt.....	2.00

## LAWRENCE, MASS.

Second Baptist Church.	12.00
Collection, 1st Bpt. Ch..	5.76
Rev. Richd. Montague.	2.00
Dr. French.....	3.00
A. Sharpe.....	2.00
Mrs. J. Fletcher.....	5.00

## METHUEN, MASS.

Rev. T. J. B. House...	2.00
------------------------	------

## LOWELL, MASS.

Worthen St. Bapt. Ch..	13.10
------------------------	-------

## BEVERLY, MASS.

Beverly Baptist Church	12.00
------------------------	-------

**MARBLEHEAD, MASS.**

Baptist Church ..... 2.10

**AMESBURY, MASS.**Dea. S. Woodman .... 5.00  
Mrs. Thos. Clark..... 5.00  
Ed. Osgood ..... 5.00  
Marril Osgood ..... 1.00  
Dea. Currier..... 1.00  
Dea. Beede..... 1.00  
E. S. Felch..... 1.00  
A. A. Webster..... .50**NEWTON, MASS.**Rev. — Titus..... 5.00  
Two Friends..... 2.35  
Mr. Earle..... 2.00  
Another gift per pastor. 3.00  
Dr. Earle..... 2.50**HYDE PARK, MASS.**

Mrs. S. R. H. Giles... 5.00

**NEEDHAM, MASS.**

Collection ..... 4.63

**FALL RIVER, MASS.**Baptist Temple..... 13.64  
Busy Bees' Society, 1st  
Baptist Church..... 10.00**FITCHBURG, MASS.**At a meeting ..... .75  
M. Davis..... 2.00  
L. Davis..... 2.00**HARTFORD, Ct.**J. L. Howard ..... 10.00  
James Lockwood..... 10.00  
G. F. Davis ..... 5.00  
Mrs. Dr. Phelps..... 5.00  
W. B. Clark & Mother. 5.00  
Geo. N. Clark..... 1.00  
Geo. E. Martin..... 2.00  
Dr. Sages..... 2.00**PUTNAM, Ct.**George M. Morse..... 20.00  
Mr. Williamsj..... 1.00**NEW HAVEN, Ct.**Mrs. O. F. Winchester. 20.00  
S. M. Wier..... 5.00  
Mrs. E. S. Wheeler... 5.00  
Mrs. Bennett..... 5.00  
Mrs. James Fellows... 10.00  
Mrs. H. M. Welsh..... 10.00  
Mrs. Francis Wayland. 25.00  
Mrs. E. C. Read..... 25.00  
Mrs. Whiting..... 1.00**MERIDEN, Ct.**Ed. Miller..... 10.00  
S. J. Hall..... 5.00**PROVIDENCE, R.I.**

J. C. Heartshorn &amp; wife 20.00

Dr. Bixby..... 1.00

*Per Mrs. Cornelia E. Greene.*Thirty-three members  
1st Baptist Church.. 63.00  
Eight members Union  
Baptist Church ..... 37.00  
Mr. and Mrs. Gamnel. 30.00  
Four ladies of Central  
Baptist Church..... 5.00  
Mr. Jno. Carter Brown. 15.00**NEWPORT, R.I.**

Dr. E. C. Barrower... 2.00

**BRATTLEBORO, Vt.**Julius J. Estey ..... 10.00  
J. Estey..... 15.00  
O. R. Post ..... 1.00  
Dr. Gow ..... 1.00  
Mr. Eddy ..... 1.00  
R. E. Hardie..... .50  
M. T. Van Dorn..... 3.00  
A. A. Cheney..... 1.00  
C. L. Brown..... 1.00  
L. W. Hawley..... 4.00  
G. H. Holden..... 3.00**SAXTON'S RIVER, Vt.**Mrs. J. A. Farnsworth. 5.00  
Mrs. H. B. Perry..... 5.00  
Miss E. M. Woods... 5.00  
Collection at Church . 2.34  
Prof. Willard ..... 3.00  
Rev. S. H. Stackpole . 2.00  
T. Hoyt ..... 2.00  
A. H. Barry ..... 2.00  
Mrs. R. Pulsipher... 2.00**BENNINGTON, Vt.**J. H. Dwyer ..... 4.00  
Mrs. C. S. Calvin .... 1.00  
William R. Graves... 2.00  
Mrs. Ed. Norton..... .50**LUDLOW, Vt.**Mrs. W. H. Walker ... 1.00  
E. P. Kingsbury..... 3.00  
Mrs. C. S. Parker.... 1.00  
Mrs. C. S. Briggs ... .50  
Orrin Taylor and wife. 1.35  
James Pettigrew.... 1.00  
R. C. Haven..... .50  
Mrs. Ira Barton..... .50  
Mrs. J. A. Dennett... 1.50  
G. L. Armington..... 1.00  
A. F. Sherman..... 2.00  
Mrs. Sherman..... .50  
Mr. Lavigne..... .50**BRANDON, Vt.**Mrs. Sprague..... 10.00  
Dr. Thomas ..... 1.00  
Miss A. S. Hyatt.... 1.00  
Mrs. M. M. Smith.... .50  
Mrs. H. Rust..... 1.00  
Mrs. Rust..... .25  
Mrs. L. A. Lincoln... 1.00  
Mrs. O. Meacham.... 1.00**RUTLAND, Vt.**

Baptist Church ..... 20.00

**VERGENNES, Vt.**W. Todein..... 1.50  
A. Graveline..... .50  
G. G. Fairbanks..... 2.00  
Mrs. S. B. Isham (omit-  
ted last year, \$1.50).. 1.00  
Andrew Ross..... 2.00  
Mrs. C. E. Johnson ... 1.00  
Mrs. C. Stevens..... 1.00  
Rev. D. Estus..... 1.00  
Geo. Wright..... 1.00**BURLINGTON, Vt.**J. M. Matthews..... 25.00  
H. E. Woodbury..... 5.00  
Mrs. W. Crane..... 5.00  
Prof. Perkins..... 2.00  
Mrs. V. G. Barbour... 2.00  
Mrs. Shedd..... 2.00  
E. A. Fuller..... 2.00  
H. Jordan..... 2.00  
J. Van Buskirk..... 1.00  
J. W. Johnson..... .75  
A. Major..... 1.25  
Mrs. A. Major..... .50**WINOOSKI FALLS, Vt.**H. W. Barrett..... 5.00  
S. Bigwood..... 2.00  
C. P. Frenyear..... 5.00  
Dr. Burdike..... 1.00  
Mrs. Catlain..... 1.00**FAIRFAX, Vt.**Mrs. Rawley..... 1.00  
A. B. Beemen..... 1.00  
J. Fairman ..... .50  
Miss S. H. Farnsworth 1.00  
Dea. Bellus..... 1.00  
I. Bishop..... 1.00  
M. E. Shepardson.... 1.00  
G. R. Kenfield..... .50  
I. E. Hunt..... 1.00  
Mrs. L. Hunt..... .50  
Mrs. R. Hunt..... .50  
Mrs. H. Hunt..... .50  
Mrs. W. M. Green ... .50  
A. P. Farnsworth.... .50  
Mr. and Mrs. Kenfield. 2.00  
Mrs. Dr. Hawley..... 1.00  
Dea. Bishop..... 1.00  
Mrs. D. E. Hawley... 1.00  
Geo. A. Hubbell..... 1.00  
Mr. Taber..... 1.00  
Geo. Hunt..... 1.00  
F. W. Shepardson.... 5.00  
H. Hunt..... .50**CHESTER, Vt.**

Baptist Church..... 8.43

**FAIRHAVEN, Vt.**B. F. Guilbert..... 3.00  
Mrs. A. E. Pottle.... 2.00  
Ira C. Allen ..... 2.00  
Mrs. Streeter..... 1.00  
Mrs. A. Allen..... 1.00  
Mr. Wescott..... .50

**ST. ALBANS, VT.**

A. O. Brainerd	10.00
Mrs. Gov. Smith	15.00
C. L. Babcock	1.00
Mrs. J. D. Soule	1.50
Mrs. J. E. Foss	.50
Rev. G. S. Pratt	1.00

**HINESBURG, VT.**

A. C. Jodoin	1.00
Mrs. R. Bell	.50
Mrs. M. J. Read	.50
W. Sanctuary	1.00
J. C. Mansur	1.10
Mrs. A. H. Post	1.00
Dr. J. F. Miles	1.00

Dr. J. W. Miles	1.00
Louis Sanctuary	1.00
Mrs. L. E. Baldwin	1.00
H. A. Post	2.00
H. A. Beecher	.25
Mrs. Rev. A. S. Gilbert	.50

**NASHUA, N.H.**

Mrs. Rev. J. A. Johnston	1.00
Mrs. E. A. Cass	1.00
Miss M. King	1.00
Mrs. Dea. Wipple	1.00
Two Friends	.50
Mrs. McDonald	.25
Mrs. Leger	.25
E. T. Davis	2.00

John M. Marshall	2.00
S. S. Davis	1.00
C. K. Deggedd	.50
S. S. Cross	.50
H. K. Wheeler	1.00
Mrs. L. S. H. Crosby	1.00
E. P. Couch	2.00
Mr. Chandler	2.00

**PORTSMOUTH, N.H.**

Rev. W. H. Alden	2.00
Mr. Montgomery	1.00
L. W. Brewster	1.00

**MILTON, MISS.**

Mrs. Catherine Sellers	37.00
------------------------	-------

**GREAT BRITAIN.**

**Scotland.**

**EDINBURGH.**

Mrs. Muir	£ s. d.
John Walcot	1 0 0
Gilbert McDougall	10 0
Mrs. A. Watson	1 0 0
Donation	10 0
Chas. Anderson	2 2 0
W. J. Duncan	2 2 0
J. Melrose	1 0 0
James Scott	10 0
Joshua Wood	5 0
Walter Mercer	2 0 0
A. Cromer	1 0 0
Robert Lockhart	1 1 0
Andrew Alexander	10 0
E. Cruikshanks	5 0
Mrs. Criddell	5 0
Mrs. Arthur	10 0
Mrs. Gilmour	2 0 0
James Munro	1 0 0
H. S. McIntosh	7 6
Mrs. E. Ferguson	2 0 0
Mrs. Arthur	1 0 0
M. A. Daniel	10 0
Mr. Gibb	10 0
Mrs. Johnson	2 6
Robert McAndrews	10 0
Rev. J. Aldis	10 0
Mrs. J. Aldis	4 0
Hugh Rose, sr.	5 0 0
Hugh Rose, jr.	1 1 0
Mr. Schmidth	10 0
Robert Crombie	10 0
David Kemp	10 0
D. W. Kemp	5 0
Mrs. Kemp	5 0
Mrs. Grant	5 0
Mrs. Crawford	1 0 0
Collection, Rev.	—
Grant's church	6 7 0
Mr. Johnson	1 0 0
Andrew Rose	1 0 0
John Aitcheson	10 0
Dr. McNairn	10 0
Collection, Dublin St.	—
Baptist Church	3 1 3

A Friend	10 0
John Jackson	5 0 0
John Cochrane	2 0 0
Friends	4 0
Mr. McAndrew	7 0
Mrs. Haldane	10 0
Total	£53 19 3

**ABERDEEN.**

Two Friends	4 0
A. C. Barker	10 0
Mrs. Smith	10 0
J. & A. Gibb	2 0 0
A Lady	2 6
A Friend	5 0
Miss McDonald	1 0 0
Donation	2 0 0
H. Gordon	3 0
J. Kirwright	10 0
for chapel	—
A. Shearer	5 0
Wm. Henderson	2 0 0
A. Bissett	5 0
Robert Law	3 0
L. R. Stewart	10 0 0
Alex. Anderson	1 0 0
Donation	10 0
George Brown	1 0 0
J. B. McCombie	10 0
D. Mitchell	1 0 0
S. J. Mitchell	2 6
James Crichton	10 0
Donation	10 0
William Rose	1 0 0
Donation	1 0 0
Wm. Yeats	1 0 0
Thos. R. Watson	10 0
Miss Smith	1 0 0
J. McCragor	1 0 0
David Dewar	10 0
Collection	1 5 0
Clement de Faye	5 0
Mrs. Henderson	5 0
Messrs. Shennie	5 0
R. Bevend, jr.	5 0
Total	£33 15 0

**DUNDEE.**

D. Buchan	10 0
Mrs. Rough	1 0 0
J. Scott	1 0 0
Thomas Smith	1 0 0
Alex. Easson	10 0
Rev. Mr. McAlpine	5 0
N. H. Moncur	1 0 0
J. G. Ainslie	10 0
A. D. Grimmond	2 0 0
Alex. Anderson	1 0 0
Thos. Leith	10 0
Friends	3 6
Alex. Henderson	1 0 0
Thos. Bell	1 0 0
G. C.	1 0 0
Henry Robertson	2 0 0
A Friend	5 0 0
J. Henderson & Sons	8 8 0
James Smith	10 0
Patray St. Church	—
collection	3 10 6
N. J. Niren	5 0
Alex. J. Birch	1 0 0
James Lawson	1 0 0
Total	£34 4 0

**KIRKCALDY.**

Robt. Herriot	1 0 0
David Laing	5 0
Mrs. Lang	10 0
A Friend	5 0
George Swan	2 6
Mr. and Mrs. Love	10 0
A Friend	10 0
Total	£3 2 6

**ANSTRUTHER.**

Robert Forbes	10 0
Miss Williamson	4 6
Wm. Murray	10 0
Mr. Dickson	2 0
Geo. Sharp	7 6
A Friend	10 0
Mr. Thompson	5 0
Total	£2 9 0

**GLASGOW.**

John Kirkwood.....	5 0
John Wilson.....	1 0 0
Small collections.....	17 6
David Lockhart.....	1 5 0
James Ormand.....	15 0
Jno. Williamson & Co.	1 0 0
Stewart & McDonald.	3 3 0
Wm. Kidston & Sons.	1 0 0
Finlay Bell.....	10 0
R. Stewart.....	2 0 0
J. M. Campbell.....	3 0 0
H. Dunlop & Sons....	10 0
Mrs. Grant.....	10 0
Anon.....	3 5 0
Wm. Linn & Son.....	1 1 0
John Anderson.....	1 0 0
Michael Connell.....	1 1 0
Mr. Gregor.....	1 0 0
Robert Neill.....	10 0
A. K. Brown.....	10 0
James Mitchell.....	5 0 0
J. M. Carmichael.....	10 0
Robt. Taylor.....	1 0 0
Collection, Frederick	
St. Church.....	3 0 6
Collection, John St.	
Chapel.....	2 12 6
John Inglis.....	10 0
Robert Watson.....	4 0 0
Mrs. Woyka.....	17 6
Friends.....	10 0
A lover of Jesus.....	1 0 0
Miss Watsons.....	2 0 0
Mr. Woyka.....	5 0
J. Selbeck.....	2 6
G. McGree.....	10 0
Finlay Smith.....	1 15 0
F. Philips.....	10 0
A Friend.....	1 0 0
A. F. Mills.....	5 0
Miss Watson.....	5 0
Thomas Watson.....	1 1 0
Extra Crown Terrace	1 0 6
Wm. Maitland.....	10 0
Geo. Maitland.....	2 6
A. A. Ferguson.....	1 1 0
J. W. Bryce.....	2 0 0
Chas. A. Rose.....	2 0 0
Thos. Dunn.....	2 0 0
C. A. Rose, for chapel	3 0 0
Alex. Rose.....	5 0 0
John Gillespie.....	2 6
Howard Bowsen.....	1 0 0
Mrs. Kirkpatrick.....	1 0 0
Some boys.....	1 0
Miss Taylor.....	1 0 0
E. J. Scott, jr.....	1 0 0
J. Coats, jr.....	1 0 0
“ church.....	1 0 0
Dr. Joseph Coats.....	1 0 0
Wm. B. Hodge.....	5 0 0
A. MacDiarmid.....	5 0 0
Collection, John St....	3 1 0
Total.....	£85 12 6

**STIRLING.**

James Paton.....	2 0 0
H. Drummond.....	1 0 0
Andrew Livian.....	5 0
George Yuille.....	5 0
Total.....	£3 10 0

**PERTH.**

P. W. Grant.....	2 0 0
Mr. Stewart.....	10 0
Robt. Pullar.....	2 0 0
“ for chapel	5 0 0
James F. Pullar.....	2 0 0
P. Campbell.....	2 0 0
P. W. Campbell.....	10 0
J. Winter.....	5 0
Total.....	£14 5 0

**PAISLEY.**

Clark & Co.....	10 0 0
Brown & Polson.....	5 0 0
Collection, Victoria Pl.	
Baptist Church.....	4 0 0
F. Martin.....	1 0 0
Thoams Coates.....	80 0 0
Sir Peter Coates.....	10 0 0
Thos. Glen. Coates.....	10 0 0
Finlayson, Bonsfield &	
Co.....	3 3 0
A Friend.....	2 6
Total.....	£123 5 6

**GREENOCK.**

John McIlvain.....	3 0 0
William Muir.....	10 0
George Brown.....	10 0
Adam Leisk.....	10 0
Mrs. McKenzie.....	5 0
Collection, Bapt. Ch..	15 6
John Forbes.....	10 0
J. McGregor.....	1 0 0
A. Paterson.....	10 0
J. D. Scott.....	2 0 0
Miss E. Brown.....	1 0 0
Robt. Whitelaw.....	10 0
James Stewart, M.P....	1 0 0
Total.....	£12 0 6

**IRVINE.**

Collection, Bapt. Ch..	10 6
C. Bralkenbridge.....	10 0
Total.....	£1 0 5

**ENGLAND.**

**BRADFORD.**

Rev. C. A. Davis.....	1 0 0
Watson Bros.....	1 1 0
W. H. Bilborough.....	1 1 0
R. Broughton.....	1 0 0
J. Priestman & Co. (2	
years).....	2 2 0
A. Illingworth (2 yrs.)	2 2 0
H. Illingworth (2 yrs.)	2 2 0
John Wilcock.....	1 0 0
Arthur Briggs (2 yrs.)	2 2 0
Total.....	£13 10 0

**ROCHDALE.**

E. L. Kemp.....	10 0 0
-----------------	--------

**ACTON.**

*Baptist Church.*

Collection.....	3 10 0
“ Lord’s Table.....	2 14 0
Supplying pulpit.....	2 0 0
Total.....	£8 4 0

**READING & CAVERS-  
HAM.**

Ebenezer West.....	1 0 0
T. C. Page.....	5 0
J. Omer Cooper.....	10 0
A. W. Sutton.....	10 0
Geo. M. Palmer.....	10 0
Martin H. Sutton.....	2 2 0
Barlow Pearton.....	5 0
J. Keazell.....	2 6
Total.....	£5 4 6

**SALISBURY.**

E. Ware.....	1 0 0
Col. Pepper.....	10 0
Total.....	£1 10 0

**BURY, SUFFOLK.**

B. Jennings.....	1 0 0
James Snell.....	10 0
F. Ridley.....	5 0
A Friend.....	10 0
C. Watson.....	5 0
Collection.....	4 10 0
Supplying pulpit.....	2 2 0
Total.....	£9 2 0

**STOWMARKET.**

Preachy Sorrel.....	15 0
---------------------	------

**NEWCASTLE-ON-  
TYNE.**

George Angus.....	1 1 0
W. Anderson.....	10 0
J. A. France.....	10 0
Collection, Gateshead.	2 1 0
Wm. Angus.....	10 0
W. D. Potts.....	5 0
J. V. Anderson.....	5 0
J. J. Gurney.....	10 0
Total.....	£5 12 0

**DARLINGTON.**

Arthur Pease.....	1 0 0
Mrs. Chas. Pease.....	1 0 0
Mrs. Gurney Pease.....	1 0 0
Total.....	£3 0 0

**SUNDERLAND.**

R. H. Pomfret, 1879..	1 0 0
“ 1881..	1 0 0
“ 1879..	1 0 0
“ 1881..	1 0 0
Total.....	£4 0 0

**HENDON.**

A Friend.....	1 0 0
Supplying 2 Sundays.....	2 2 0
<b>Total.....</b>	<b>£3 2 0</b>

**SHEFFIELD.**

W. Lenwood.....	10 0
S. Chapman.....	1 0 0
Joseph Wilson.....	5 0 0
John Bailey.....	5 0 0
B. Dixon.....	1 0 0
John Kidner.....	10 0
Benj. Nicholson.....	1 0 0
J. W. Wilson.....	1 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£10 5 0</b>

**MANCHESTER.**

Peter Spence.....	3 3 0
Frank Spence.....	1 0 0
Wm. Oxley.....	1 0 0
Geo. F. Fisher.....	1 1 0
G. S. Tarbotton.....	1 1 0
Hugh Stevenson.....	1 0 0
H. B. J.....	1 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£9 5 0</b>

**CAMBRIDGE.**

James Nutter.....	2 2 0
E. Brown.....	10 6
Mrs. Gallyon.....	3 0
Mr. Hubbard.....	10 0
Friends.....	2 0
Small sums.....	4 6
W. Eaden Lilley, sr.....	5 0 0
S. Moomfield.....	10 0
W. Eaden Lilley, jr.....	1 0 0
P. H. L.....	5 0
T. Doggeth.....	1 0 0
G. Apshope.....	1 0 0
W. G. Gifford.....	10 0
J. Rinslaw.....	10 0
Edmund Foster.....	5 0 0
Robt. J. Moffitt.....	1 1 0
Eliz. Harwood.....	2 2 0
S. N. Holinden.....	1 1 0
A. Holinden.....	1 1 0
Gilbert Smith.....	1 0 0
John Smith.....	1 0 0
W. Ellir.....	10 0
J. S. Watts.....	10 6
C. Scriby.....	10 0
Mrs. Scriby.....	10 0
A Friend.....	10 0
A Friend.....	5 0
C. F. Foster.....	10 10 0
Mrs Young.....	5 0
Miss Johnson.....	2 6
Collection, Mission School.....	5 6
Small sums.....	10 6
George E. Foster.....	5 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£45 1 0</b>

**LEEDS.**

John Barran, M.P.....	5 0 0
J. B. Bilbrough.....	2 2 0
Joseph Town.....	1 0 0
John Town.....	1 0 0
Wm. Illingworth.....	2 2 0
E. A. Illingworth.....	10 0
J. E. Wilson.....	10 0
W. H. Congers.....	1 1 0
J. C. Waddington.....	10 0
G. Bingley.....	5 0
Mr. Bingley.....	5 0
W. H. Fearnside.....	5 0
H. W.....	5 0
J. Burrows.....	1 0 0
Collection, Hunslet.....	13 6
Alfred Banan.....	1 0 0
Thomas Wright.....	10 0
E. Finnie.....	5 0
Collection, Blenheim.....	2 10 0
Mrs. Roberts.....	10 0
W. C. Sharpe.....	5 0
John Wheling.....	1 0 0
T. D. Higgins.....	5 0
Thomas Shaw.....	10 0
Henry Shaw.....	5 0
D. W. Diapier.....	10 0
Thos. W. Phillips.....	5 0
Misses Plimsione.....	10 0
Small sums.....	1 0 0
Thomas Benton.....	10 0
John Banan, jr.....	1 1 0
W. P. Binns.....	10 0
Wm. Harvey.....	1 1 0
T. Harvey.....	1 10 0
Two Friends.....	5 6
Collection at lecture.....	13 0
Misses Jowett.....	2 0 0
Jno. Billborough.....	2 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£35 14 6</b>

**LONDON.**

Rev. J. T. Brisco.....	10 0
Rev. Mr. Graham.....	1 0 0
Fee, Charles Street.....	2 10 0
Col. H.....	10 0
T. W. Greenwall.....	10 0
E. K.....	3 0 0
Joseph Trittan.....	5 0 0
J. H. Trittan.....	2 2 0
J. S. Naulay.....	5 0 0
M. A. Holden.....	1 1 0
Geo. Williams.....	2 2 0
Thomas Stone.....	5 0 0
Marcus Martin.....	1 1 0
Wm. Ross.....	2 2 0
Ed. Rawlings.....	5 0 0
J. H. Fordham.....	2 2 0
James Benham.....	5 0 0
E. W. P. Taunton.....	2 0 0
Mrs. J. Gurney.....	2 0 0
John Benham.....	1 0 0
S. K. Patison.....	1 0 0
Collection, Acton Ch.....	8 4 0
" Hendon.....	3 2 0
Mrs. E. Hart.....	5 0 0
G. D. Jones.....	2 2 0
Collection, Hendon.....	14 3
Lady Peto.....	5 0 0
Rev. Mr. Graham.....	2 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£80 12 3</b>

**LIVERPOOL.**

Edward Mounsey.....	1 0 0
J. R. Montgomery.....	1 0 0
R. C. Johnson.....	10 6
Samuel Cearns.....	1 1 0
Aaron Brown.....	1 1 0
Andrew Bell.....	1 0 0
S. B. Jackson (2 yrs.).....	1 0 0
Thos. A. Hope (2 yrs.).....	2 2 0
C. Hope.....	2 0 0
Joshua Sing.....	1 0 0
John Powall.....	10 0
John Cripps.....	1 1 0
A Lady.....	10 0
Mr. Harris.....	10 6
Mr. Roberts.....	1 0 0
Mr. Lockharts.....	7 0 3
Collection, Mr. Roberts.....	2 1 0
A. Hodgson.....	2 10 0
Jos. & Jas. Hodgson.....	1 1 0
Watson, Dunn & Co.....	1 0 0
S. White.....	1 0 0
Alfred Stevenson.....	1 1 0
Reas Wood.....	1 0 0
John Hickson.....	1 1 0
Houston Bros. & Co.....	3 3 0
A Friend.....	1 1 0
A. Marples.....	1 1 0
Jno. Bellopus.....	1 0 0
Carson & Lorimer.....	1 1 0
T. Quinsey & Co.....	1 1 0
H. Swisey.....	1 0 0
J. Guvinctlay.....	1 0 0
Sam. Smith.....	2 0 0
Henry Fluim.....	1 0 0
Morris Maun.....	10 6
W. P. Sinclair.....	2 2 0
Pelling, Stanley & Co.....	2 2 0
C. Holland.....	10 0
A Friend.....	10 0
<b>Total.....</b>	<b>£53 0 9</b>

**LEICESTER.**

T. D. Paul.....	1 0 0
M. Mansfield.....	10 0
Swain, Almond & Goodlippe.....	10 0
Mr. White.....	10 0
J. W. Goddard.....	1 0 0
Rev. J. P. Mursall.....	1 0 0
A Friend.....	3 6
<b>Total.....</b>	<b>£4 13 6</b>

**NORWICH.**

J. W. Jewson, sr.....	1 0 0
J. W. Jewson, jr.....	1 0 0
J. G. Howlett.....	2 0 0
Miss Davey.....	2 0 0
G. T. Holmes.....	10 0
B. E. Fletcher.....	1 0 0
G. J. Mewbegin.....	1 0 0
<b>Total.....</b>	<b>£8 10 0</b>

**CREWE.**

Supplying pulpit.....	2 0 0
Dr. Hodgson.....	10 0
<b>Total.....</b>	<b>£2 10 0</b>

NOTTINGHAM.					
		H. Nerristed .....	10 0	John Bradley.....	1 0 0
Joseph Bright.....	1 1 0	W. W. Lewis.....	10 0	Mrs. New .....	10 0
Arthur Bright .....	1 1 0	M. F. Gill .....	10 0	J. H. Bertie.....	5 0
Lawrence Bright.....	10 6	J. Rodgeers .....	10 0	Aaron Kirk.....	1 1 0
Edward Barber.....	10 6	Rev. E. Medlay.....	5 0	Henry Ashwell .....	1 1 0
John Barber.....	1 1 0	G. Bennett .....	5 0	W Small.....	10 0
John Wallis .....	10 0	A. M. Swan.....	5 0	J. H. Brownswood...	10 0
James Armstrong ....	10 0	A. Friedh.....	5 0		
		W. Vickers .....	2 0 0	Total.....	£15 0 6

We acknowledge with thanks having received the following articles :—

From Wm. Ewan, sr., Montreal, 92 books for the Library, and one parcel of clothing.

From Mrs. R. W. Patten, née Côte, Philadelphia, in memory of her father, Rev. C. H. O. Côte, M.D., Smith's Dictionary of the Bible (4 volumes), and Harper's Latin Dictionary (1 volume).

From Rev. H. O. Pentecost, pastor of Marcy Avenue Baptist Church, Brooklyn, N.Y., per Mrs. Burke, Worcester's Unabridged Dictionary of the English Language, Zell's Encyclopædia (2 volumes), Liddell & Scott's Greek Lexicon (1 volume), and Spanish Bible (1 volume).

From Mr. T. M. Thompson, Toronto, Ont., eleven illustrated books of Eckman-Chatriand and four illustrated books of Jules Verne.

From the Ladies' Association, Peterboro, Ont., per Mrs. Gilmour, a large Heater for the dining hall.

From Mrs. G. B. Muir, Montreal, one parcel of clothing.

From Baptist ladies, Fairfax, Vt., one box containing a quilt, pillow-cases, stockings, etc.

From John Dougall & Son, Montreal, one copy of the *Daily Witness*.

From Mr. N. Picard, Montreal, French papers.

From the Editor of the *Canadian Baptist*, Toronto, the *Canadian Baptist*.

From the *Watchman* Publishing Co., Boston, Mass., one copy of the *Watchman*.

NOTICE.—Friends of the Mission would greatly increase the interest for the Mission by circulating the Reports ; we would gladly supply them with extra copies if required.

---

**FORM OF LEGACY.**

I give and bequeath to the Evangelical Society of La Grande Ligne, Province of Quebec, Canada, the sum of  
to be appropriated to the benevolent use and purpose of said Society, under the direction of its Board of Directors.

